

REGULAMIN
Systemu Ostrowski Rower Miejski
[Obowiązuje od 10/10/2017]

I. Postanowienia ogólne

1. Niniejszy Regulamin określa zasady i warunki korzystania z systemu Rower Miejski w Ostrowie Wielkopolskim uruchomionego w m. Ostrów Wielkopolski.
2. Regulamin Systemu Ostrowski Rower Miejski (zwanego dalej ORM) wraz z Polityką Prywatności udostępniony jest nieodpłatnie na stronie internetowej www.ostrowskirowermiejski.pl w sposób umożliwiający zapoznanie się z jego treścią, jego pozyskanie, odtwarzanie i utrwalanie. Dokument ten można otrzymać w siedzibie Miejskiego Zakładu Komunikacji S.A. z siedzibą w Ostrowie Wielkopolskim.
3. Kontakt:
Miejski Zakład Komunikacji S.A.
ul. Lotnicza 30
63-400 Ostrów Wielkopolski
e-mail: bok@ostrowskirowermiejski.pl
tel.: +48 62 73 76 115.
(koszt połączenia zgodny z taryfami operatorów)
4. Systemy Nextbike są kompatybilne, tj. założenie konta w jednym z systemów umożliwia korzystanie z wypożyczalni rowerów w innych miastach, chyba, że Regulamin danego systemu stanowi inaczej.

II. Ile razy w regulaminie jest mowa o:

1. **Aplikacji mobilnej** – należy przez to rozumieć oprogramowanie działające na systemach operacyjnych Android, iOS oraz Windows Phone umożliwiające wypożyczanie oraz zwrot roweru w systemie.
2. **Biurze Obsługi Klienta (BOK)** - należy przez to rozumieć uruchomioną przez Operatora usługę zapewniającą Klientom całodobowy kontakt telefoniczny z Operatorem poprzez:
 - a. infolinię pod nr tel.: +48 62 73 76 115
 - b. pocztę elektroniczną pod adresem bok@ostrowskirowermiejski.plInformacje o funkcjonowaniu BOK dostępne są na stronie internetowej.
3. **Blokadzie konta** – należy przez to rozumieć środek prewencyjny, z którego może skorzystać Operator w przypadku naruszenia przez Klienta postanowień niniejszego Regulaminu, w szczególności naruszenia stanowiącego szkodę na majątku Operatora.
4. **Bonie promocyjnym** - należy przez to rozumieć oferowany przez Operatora bon, który umożliwia doładowanie Konta Klienta. Kwota bonu oraz jej przeznaczenie ustalana jest przez Operatora i jest ona bezzwrotna. Środki z bonów wykorzystywane są w pierwszej kolejności, przed środkami wpłaconymi przez Klienta.
5. **Elektrozamku** - należy przez to rozumieć mechanizm zwalniający i blokujący rower w stacji dokującej.
6. **Identyfikatorze Klienta** – należy przez to rozumieć indywidualny numer nadany każdemu Klientowi, odpowiadający numerowi telefonu komórkowego podanego podczas rejestracji. W trakcie rejestracji ustalany jest również 6-cyfrowy numer PIN uwierzytelniający Klienta w ORM. Dodatkowy identyfikator zarejestrowanego Klienta może stanowić dowolna karta zbliżeniowa RFID (tj. karta płatnicza), którą Klient może podpiąć pod swojego Konto, w celu usprawnienia procesu logowania przy Terminalu. W trakcie wypożyczenia i zwrotu roweru Klient ma do dyspozycji następujące sposoby identyfikacji:
 - a. numer telefonu komórkowego, który wraz z numerem PIN jest traktowany, jako Identyfikator Klienta,
 - b. Elektroniczną Legitymację Studencką (ELS), zbliżeniowa, spersonalizowana karta elektroniczna (chip + RFID) posiadająca swój unikalny, zakodowany numer wraz z numerem PIN,
 - c. karty płatnicze – konsumenckie karty kredytowe, obciążeniowe, debetowe i przedpłacone emitowane przez organizacje płatnicze emitentów Visa International oraz Mastercard International oraz inna spełniająca wymagania dla uznania jej za elektroniczny instrument płatniczy w rozumieniu ustawy o elektronicznych instrumentach płatniczych (t. j. Dz. U. z 2016

r., poz. 1572) wraz z numerem PIN. Terminale są przystosowane do współpracy z produktami z rodziny PayPass i PayWave,

Po zalogowaniu się na swoim koncie Klient może wyłączyć kod PIN poprzez odznaczenie opcji: *Przy każdym wypożyczeniu i zwrocie ze względu na bezpieczeństwo proszę pytać mnie o mój PIN*. Opcja ta pozwala na wypożyczenie/zwrot roweru bez konieczności podawania kodu PIN przy użyciu sposobów identyfikacji: b, c, przy Terminalu.

7. **Kliencie** – należy przez to rozumieć osobę, która dokonała rejestracji w Systemie ORM oraz zaakceptowała Regulamin.
8. **Koncie Klienta** – należy przez to rozumieć osobiste konto Klienta utworzone w trakcie rejestracji, na potrzeby korzystania z Systemu ORM, a także pobierania opłat zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Regulaminu.
9. **Koszcie napraw** – należy przez to rozumieć cennik uszkodzonych części i usług związanych z ich wymianą, stanowiący Załącznik nr 2 niniejszego Regulaminu.
10. **Kwocie doładowania** – należy przez to rozumieć kwotę doładowania w wysokości minimum 1 zł, wniesioną na poczet wypożyczeń na Konto Klienta.
11. **Minimalnym stanie konta** – należy przez to rozumieć środki jakie posiada na Koncie Klient, których wysokość nie może być niższa niż 10 zł. Wypożyczenie roweru jest możliwe wyłącznie wtedy, gdy Klient posiada na koncie minimum 10 zł.
12. **Operatorze** – należy przez to rozumieć firmę Miejski Zakład Komunikacji S.A. realizującą usługę związaną z obsługą ORM, z siedzibą ul. Lotnicza 30, 63-400 Ostrów Wielkopolski, wpisaną do rejestru Sądu Rejonowego w Poznaniu Nowe Miasto i Wilda, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000034518, REGON 250 560 076, NIP 622-10-11-7038951981007.
13. **Procedurze zabezpieczającej** – należy przez to rozumieć postępowanie podejmowane przez Operatora w przypadku niezwrócenia roweru w wymaganym terminie i stanie, w szczególności postępowanie wyjaśniające, windykacyjne i sądowe.
14. **Regulaminie** – należy przez to rozumieć zasady i warunki korzystania z systemu ORM. W szczególności zakres praw i obowiązków oraz odpowiedzialność osób korzystających z możliwości wypożyczania rowerów.
15. **Serwisie** - należy przez to rozumieć wykonywane przez Operatora czynności związane z eksploatacją, naprawami i konserwacją ORM.
16. **Stacji** – należy przez to rozumieć urządzenia do wypożyczenia i zwrotu rowerów – stojaki rowerowe, terminal z panelem sterującym i informacyjnym, rowery i inne urządzenia służące do obsługi stacji, zlokalizowane na terenie Miasta Ostrowa Wielkopolskiego.
17. **Strefie użytkowania** – należy przez to rozumieć, że wypożyczenie oraz zwrot roweru ORM powinny nastąpić w Ostrowie Wielkopolskim, przy czym Operator zakłada możliwość poruszania się rowerami ORM poza granicami miasta.
18. **Stronie internetowej** - należy przez to rozumieć uruchomioną przez Operatora stronę www.ostrowskirowermiejski.pl zawierającą niezbędne dane do rozpoczęcia i dalszego korzystania z ORM.
19. **Systemie Ostrowski Rower Miejski (ORM)** – należy przez to rozumieć kompletny system wypożyczalni rowerów publicznych zlokalizowanych na terenie Miasta Ostrowa Wielkopolskiego, obejmujący: rowery przeznaczone do wypożyczenia, stacje rowerowe wraz z wyposażeniem, system informatyczny
20. **Tabela Opłat i Kar** – należy przez to rozumieć cennik usług i opłat w RM będący integralną częścią Umowy. Cennik stanowi Załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu.
21. **Terminalu** – należy rozumieć urządzenie do obsługi stacji rowerowej.
22. **Umowie** – należy przez to rozumieć Umowę Klienta z Operatorem, ustalającą wzajemne prawa i obowiązki określone w Regulaminie. Uznaje się, że Umowa zostaje zawarta w momencie rejestracji Klienta w Systemie RM wraz ze złożeniem oświadczenia o akceptacji Regulaminu.
23. **Wypożyczeniu** – należy przez to rozumieć wypożyczenie roweru ze Stacji przy pomocy Identyfikatora Klienta.

24. **Zwrocie roweru** – należy przez to rozumieć oddanie roweru do Stacji zgodnie z punktem X niniejszego Regulaminu.

III. Zasady ogólne korzystania z Systemu Ostrowski Rower Miejski

1. Warunkiem korzystania z RM jest podanie przez Klienta wymaganych przy rejestracji danych osobowych, akceptacja warunków określonych w niniejszym Regulaminie, utrzymanie minimalnego stanu Konta w momencie każdego wypożyczenia w wysokości co najmniej 10 zł.
2. Klient zobowiązuje się przestrzegać warunków Regulaminu, w szczególności dokonać opłaty oraz używać roweru zgodnie z Regulaminem.
3. Osoby, które ukończyły 13 lat, a nie ukończyły 18-go roku życia (zwane dalej małoletnimi), są zobowiązane przed zawarciem Umowy do przekazania Operatorowi pisemnej zgody co najmniej jednego z rodziców lub opiekunów prawnych na zawarcie Umowy oraz oświadczenia o przejęciu przez nich odpowiedzialności z tytułu ewentualnych szkód, powstałych w szczególności w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem Umowy oraz pokrywania bieżących zobowiązań określonych w Tabelach Opłat i Kar oraz Kosztach naprawy i odtworzenia roweru w Systemie Rower Miejski w Ostrowie Wielkopolskim. W oświadczeniu rodzice lub opiekunowie prawni muszą zobowiązać się do uzupełniania konta małoletniego w Systemie O RM. Zgoda powinna być złożona osobiście w siedzibie Operatora.
4. Warunkiem koniecznym korzystania przez osoby małoletnie z wypożyczonego roweru jest posiadanie ważnej karty rowerowej lub motorowerowej.
5. Klient może wypożyczyć jednocześnie do czterech rowerów.
6. Użytkowanie roweru jest dozwolone w Strefie Użytkowania.

IV. Odpowiedzialność / Zobowiązanie

1. Klient jest odpowiedzialny za użytkowanie roweru zgodnie z jego przeznaczeniem i warunkami Regulaminu.
2. Klient zobowiązuje się oddać rower sprawny technicznie, w takim samym stanie jak w momencie wypożyczenia. Klient ponosi odpowiedzialność za skutki zdarzeń wynikających z naruszenia przez niego obowiązującego Regulaminu i prawa podczas korzystania z Systemu RM.
3. Korzystanie z rowerówORM może się odbywać wyłącznie w celach niekomercyjnych.
4. Klient jest odpowiedzialny za rower / rowery od momentu wypożyczenia do jego/ ich zwrotu w Stacji wchodzącej w skład systemu (dowolnej w Strefie Użytkowania). W szczególności Klient zobowiązany jest podjąć działania celem zapobieżenia uszkodzeniom oraz kradzieży wypożyczonego roweru.
5. W przypadku kradzieży roweru dokonanej podczas wypożyczenia Klient ma obowiązek powiadomić o tym BOK, natychmiast po zauważeniu zaistniałego incydentu.
6. Zabronione jest korzystanie z rowerów RM przez osoby będące pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających, substancji psychotropowych lub środków zastępczych w rozumieniu przepisów o przeciwdziałaniu narkomanii, silnych leków przeciwalergicznych, innych leków, które z definicji zabraniają lub zalecają powstrzymanie się od kierowania pojazdami.
7. Klient ponosi pełną i całkowitą odpowiedzialność oraz zobowiązuje się do pokrycia wszelkich mandatów, opłat itp. nałożonych na Klienta w trakcie korzystania z roweru. Klient nie ponosi odpowiedzialności za mandaty, opłaty itp. które zostały na niego nałożone a wynikają z winy Operatora.
8. W przypadku udowodnionych zniszczeń wynikających z niewłaściwego użytkowania RM, Klient zobowiązuje się pokryć koszty wymiany uszkodzonych części i usług związanych z ich wymianą w celu przywrócenia roweru do stanu pierwotnego, sprzed wypożyczenia. Za wykonanie niezbędnych napraw Operator wystawi Klientowi odpowiedni rachunek. Wycena poszczególnych części roweru, które zostały uszkodzone z winy Klienta będzie dokonana w oparciu o Załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu zwany „Koszty naprawy i odtworzenia roweru”.
9. W przypadku niepoprawnego zwrotu roweru z winy Klienta, ponosi on koszty jego dalszego wypożyczenia oraz odpowiada za ewentualną kradzież i zniszczenia. W przypadku trudności ze zwrotem roweru Klient ma obowiązek niezwłocznie skontaktować się z BOK.

10. Jakikolwiek celowe zniszczenie własności Operatora skutkuje wszczęciem postępowania sądowego. Operatorowi przysługuje prawo do dochodzenia pokrycia wszelkich uzasadnionych kosztów, w tym kosztów obsługi prawnej, od sprawcy uszkodzeń i zniszczeń.
11. Klient odpowiada za ewentualne szkody wynikające z niestosowania się do Regulaminu, przy czym jednym z elementów szkody może być tzw. koszt odtworzenia roweru określony w Tabeli Opłat i Kar oraz tabeli Koszty naprawy i odtworzenia roweru RM.

V. Rejestracja

1. Koniecznym warunkiem wypożyczenia rowerów i korzystania z Systemu RM jest uprzednia rejestracja Klienta oraz posiadanie minimalnego stanu konta (10 zł).
2. Rejestracja odbywa się w portalu internetowym znajdującym się pod adresem: www.ostrowskirowermiejski.pl. Dodatkowo dopuszcza się możliwość rejestracji w BOK, poprzez kontakt telefoniczny z pracownikiem BOK, a także za pomocą aplikacji Nextbike, dostępnej na urządzeniach z systemem iOS, WindowsPhone i Android.
3. Podczas procesu rejestracji poprzez stronę www.ostrowskirowermiejski.pl aplikację Nextbike, osobiście lub kontaktując się telefonicznie z pracownikiem BOK wymagane jest podanie następujących danych osobowych:
 - a. imienia i nazwiska,
 - b. adresu kontaktowego, tj. miasta, ulicy wraz z nr domu/mieszkania, kodu pocztowego, kraju,
 - c. adresu e-mail,
 - d. numeru PESEL,
 - e. numeru telefonu komórkowego,
 - f. numeru karty kredytowej w przypadku płatności kartą z możliwością obciążenia.
4. Podczas procesu rejestracji w Terminalu Klient podaje następujące dane osobowe:
 - a. numer telefonu komórkowego,
 - b. imię i nazwisko,
 - c. w przypadku chęci zasilenia konta: numer karty kredytowej z możliwością obciążenia.

Pozostałe dane wymienione w pkt. 3 lit. b, c oraz d Klient ma obowiązek uzupełnić najpóźniej do 24 godzin od rejestracji poprzez stronę www.ostrowskirowermiejski.pl lub przy użyciu aplikacji mobilnej Nextbike

5. Po zarejestrowaniu konta na wskazany adres e-mail zostanie wysłany link w celu potwierdzenia danych przez użytkownika. Po autoryzacji linku konto zostaje zweryfikowane.
6. W trakcie procesu rejestracji przy Terminalu Klient wprowadza ustalony przez siebie kod PIN. Natomiast podczas rejestracji przez: stronę internetową, aplikację Nextbike dostępną na WindowsPhone, Android oraz iOS oraz BOK RM PIN jest generowany automatycznie. Po zakończeniu rejestracji, Klient otrzymuje potwierdzenie z Systemu o udanej rejestracji oraz swój indywidualny PIN, który umożliwia uwierzytelnienie Klienta w systemie.
7. Warunkiem zarejestrowania jest podanie prawdziwych danych, akceptacja warunków określonych w niniejszym Regulaminie oraz wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych w celu wykonywania Umowy (tekst jednolity Dz. U. z 2016 poz. 922). Klient ma prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz możliwość ich poprawienia, uzupełnienia lub zmiany. Administratorem danych osobowych jest Miejski Zakład Komunikacji S.A. z siedzibą w Ostrowie Wielkopolskim, ul. Lotnicza 30, 63-400 Ostrów Wielkopolski. Podanie danych osobowych jest dobrowolne ale niezbędne; brak podania danych osobowych uniemożliwia skorzystanie z Systemu RM. Informacje na temat bezpieczeństwa danych osobowych są dostępne w Polityce Prywatności Nextbike Polska, pod adresem: www.ostrowskirowermiejski.pl.
8. Dane osobowe przetwarzane są wyłącznie na potrzeby działania Systemu RM i mogą być udostępniane innym podmiotom współpracującym z Nextbike wyłącznie w ramach obowiązujących przepisów prawa.
9. Klient może ponadto wyrazić zgodę na przesyłanie za pomocą sms, poczty elektronicznej materiałów informacyjnych dotyczących usług świadczonych przez Operatora w ramach RM, a także anonimowych ankiet przesyłanych za pośrednictwem poczty elektronicznej, bądź udostępnianych bezpośrednio w Systemie RM, służących zbieraniu przez Operatora od Klientów danych demograficznych i profilowych niebędących danymi osobowymi (takich jak wykształcenie, zatrudnienie, wiek). Dane te

wykorzystywane będą do badania preferencji Klientów i dostosowywania oferty Operatora do ich oczekiwań, jak również do analiz statystycznych i tworzenia zbiorowego wizerunku Klientów przekazywanego partnerom marketingowym Operatora. Otrzymywanie materiałów informacyjnych oraz ujawnienie ww. danych jest zawsze dobrowolne, a Klient w każdej chwili może zrezygnować z otrzymywania materiałów informacyjnych albo ankiet.

10. Treść poszczególnych transakcji / wypożyczeń jest udostępniona wyłącznie stronom Umowy. Każdy Klient, który dokonał procedury rejestracji, po zalogowaniu, posiada dostęp do wszystkich swoich transakcji / wypożyczeń przez okres ich przechowywania w systemie informatycznym. Dane Klienta dotyczące poszczególnych transakcji / wypożyczeń przechowywane są przez system informatyczny RM. Jeżeli nie ma zaległości w zakresie opłat za użytkowanie rowerów dane są usuwane niezwłocznie po złożeniu przez Klienta wniosku o ich usunięcie. W przypadku wniesienia reklamacji dane te przechowywane są do wyczerpania procedury reklamacyjnej na okres 6 miesięcy i ewentualnego postępowania nią wywołanego, rozpoznania roszczenia Klienta, dla celów dowodowych, nie krótszy jednak niż 6 miesięcy oraz nie dłuższy niż 2 lata, od dnia odpowiedzi na reklamację. W razie zgłoszenia w tym terminie (np. zadośćuczynienia, naprawienia szkody) – dane są przetwarzane w czasie ustalenia ewentualnej odpowiedzialności Operatora / Klienta i wykonania zapadłego w sprawie orzeczenia.
11. Dane osobowe są przetwarzane, przechowywane i zabezpieczone zgodnie z zasadami określonymi w obowiązujących przepisach prawa.
12. Administrator danych osobowych - Operator zobowiązuje się do zachowania poufności danych osobowych i nieujawniania ich innym podmiotom, chyba że Klient wyraźnie go do tego upoważni, albo upoważnienie takie wynikać będzie z przepisu prawa. Zobowiązanie to pozostaje w mocy po wygaśnięciu stosunku prawnego łączącego Wypożyczającego z Operatorem.
13. W celu dostosowania treści i usług do indywidualnych potrzeb i zainteresowań Klientów, Operator używa tzw. cookies, tj. informacji zapisywanych przez serwer Serwisu na komputerze Klienta, które serwer może odczytać przy każdorazowym połączeniu się z tego komputera. Cookies dostarczają danych statystycznych o ruchu Klientów i korzystaniu przez nich z poszczególnych stron RM oraz umożliwiają sprawne świadczenie Usług. Klient w każdej chwili ma możliwość wyłączenia w swojej przeglądarce opcji przyjmowania cookies, jednakże może to spowodować utrudnienia, a nawet uniemożliwić korzystanie z Systemu.

VI. Formy Płatności

1. Płatność za wypożyczenie rowerów może być dokonywana poprzez:
 - a. obciążenie rachunku karty płatniczej Klienta lub
 - b. przedpłacenie środków Konta Klienta za pomocą przelewu bankowego lub poprzez płatność kartą płatniczą w szczególności przez portal www.ostrowskirowermiejski.pl z którego środki będą pobierane w wysokości wynikającej z Tabel Opłat i Kar, a następnie przekazywane na rachunek Operatora.
2. Uruchomienie zlecenia obciążenia karty kredytowej następuje w momencie rejestracji, poprzez wprowadzenie numeru karty płatniczej tj.: kredytowej, obciążeniowej w Terminalu, podczas kontaktu z BOK, a także za pomocą aplikacji Nextbike, dostępnej na urządzeniach z systemem iOS, Windows Phone oraz Android.
3. Wszelkie płatności są przekazywane na rachunek Operatora.
4. Na życzenie Klienta, Operator wystawi fakturę VAT tylko i wyłącznie za płatny przejazd. W tym celu Klient powinien skontaktować się z Operatorem drogą elektroniczną na adres e-mail Operatora, poprzez wskazanie danych niezbędnych do wystawienia faktury VAT, daty i godziny wypożyczenia roweru oraz numeru roweru.
5. Operator wyśle fakturę VAT w formie elektronicznej na adres e-mail, z którego kontaktował się Klient. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Operator może wysłać fakturę VAT na inny adres e-mail, wskazany przez Klienta.

VII. Wypożyczenie

1. Wypożyczenie roweru jest możliwe, gdy Klient posiada aktywny status konta. Przez aktywny status konta rozumie się:
 - a. posiadanie na Koncie Klienta minimalnej kwoty 10 zł brutto, poprzez zasilenie przelewem lub jednorazową wpłatą przy użyciu karty płatniczej,

- b. zdefiniowanie jako formy płatności karty kredytowej z możliwością obciążenia, przy Terminalu lub poprzez kontakt z BOK, z której to środki pobierane są automatycznie.
2. Wypożyczenie roweru jest możliwe w dowolnej Stacji:
 - a. w przypadku roweru zamkniętego elektrozamkiem; po uprzednim uruchomieniu Terminala, zalogowaniu się oraz postępowaniu zgodnie z wyświetlanymi na urządzeniu Terminala komunikatami. Zwolnienie elektrozamka jest sygnalizowane odpowiednim komunikatem wyświetlanym na Terminalu oraz sygnałem dźwiękowym,
 - b. w przypadku roweru przypiętego wyłącznie zamkiem szyfrowym; za pomocą Terminala, przy pomocy aplikacji Nextbike lub po kontakcie telefonicznym z pracownikiem BOK [numer telefonu] (koszt połączenia zgodny z taryfami operatorów).
3. Wypożyczenie rozpoczyna się w momencie zakończenia procedury wypożyczenia opisanej w pkt. 2.
4. Podczas wypożyczenia Klient otrzymuje numer do zamka szyfrowego w wypożyczanym rowerze. Numer ten do czasu zwrotu roweru można potwierdzić w Terminalu, aplikacji Nextbike oraz w BOK.
5. Obowiązkiem Klienta jest upewnienie się przed jazdą, że rower jest zdalny do użytku, w szczególności:
 - a. opony roweru są napompowane, hamulce sprawne,
 - b. posiada linkę zabezpieczającą zwaną także obejmą.
6. Po odbezpieczeniu roweru, Klient jest zobowiązany zabezpieczyć linkę w sposób uniemożliwiający jej wkręcenie się w koło.
7. W przypadku stwierdzenia podczas użytkowania jakiegokolwiek usterki lub niezdatności roweru, Klient zobowiązany jest do niezwłocznego zgłoszenia problemu do BOK i odstawienia roweru do najbliższej Stacji.
8. Wypożyczenie i korzystanie przez Klienta z niesprawnego roweru może skutkować jego odpowiedzialnością za usterki lub szkody z tego wynikające.
9. Rekomenduje się, aby Klient w trakcie wypożyczenia posiadał zdolny do wykonywania połączeń telefon komórkowy.
10. Bagażnik zamontowany na kierownicy roweru jest dostosowany wyłącznie do przewożenia lekkich przedmiotów. W celu zachowania bezpieczeństwa oraz w obawie przed zniszczeniem roweru, nie wolno wkładać tam ciężkich rzeczy. Maksymalna masa wkładu do bagażnika dla roweru standardowego nie może przekraczać 15 kg, dla rowerów typu tandem 5 kg. Przedmioty wkładane do koszyka nie mogą wystawać ponad obręcz kosza, nie powinny również zawierać żadnych ostrych krawędzi. Jeśli wypadek nastąpi z przyczyn niewłaściwego wykorzystania koszyka, Klient ponosi odpowiedzialność oraz koszty z tego wynikające. Operator nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia przewożonych w koszyku towarów lub przedmiotów.
11. Maksymalne obciążenie roweru:
 - a. standardowego nie może przekroczyć 120 kg,
12. W przypadku jakichkolwiek problemów z wypożyczeniem lub zwrotem roweru ze Stacji Klient jest zobowiązany do kontaktu telefonicznego z BOK. Pracownik BOK poinformuje Klienta o dalszej procedurze działania. Wypożyczony rower powinien być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem. Rower jako środek transportu miejskiego służy do przemieszczania się między Stacjami. Nie wolno używać rowerów w celu wycieczek górskich, skoków, sztuczek kaskaderskich, nie wolno ścigać się oraz wykorzystywać roweru dla ciągnięcia lub pchania czegokolwiek.

VIII. Czas trwania wypożyczenia

1. Klient ma obowiązek zwrócić rower najpóźniej z upływem dwunastej godziny wypożyczenia.
2. Przekroczenie dwunastu godzin czasu wypożyczenia powoduje naliczenie opłat i kar, zgodnie z Tabelami Opłat i Kar.

IX. Naprawy i Awarie

1. Wszelkie awarie powinny być zgłaszane telefonicznie do BOK. W przypadku każdej awarii uniemożliwiającej dalszą jazdę, Klient jest zobowiązany zatrzymać się i powiadomić telefonicznie BOK oraz odprowadzić rower do najbliższej Stacji oraz zabezpieczyć rower w sposób uniemożliwiający jego zabranie przez innego użytkownika.

2. Zabronione jest samodzielne dokonywanie jakichkolwiek napraw, modyfikacji, wymiany części w wypożyczonym rowerze. Jedynym uprawnionym podmiotem do tych działań jest wyłączenie Serwis, który posiada podpisaną umowę na obsługę ORM.
3. Na Kliencie ciąży obowiązek posiadania możliwości nawiązania kontaktu z BOK przez cały czas wypożyczenia roweru, w tym celu powinien posiadać telefon komórkowy z zarejestrowanym w Systemie nr kontaktowym.

X. Zwrot

1. Klient zobowiązany jest do wpięcia roweru do stojaka w taki sposób, by adapter zamontowany do widelca roweru wprowadzić do elektrozamka będącego integralną częścią stojaka i przytrzymania roweru do czasu automatycznego zamknięcia blokady. Automatyczne zamknięcie blokady sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym oraz fizycznym zamknięciem roweru w zamku. Rekomenduje się, aby Klient upewnił się, że rower został prawidłowo zwrócony. Może dokonać tego poprzez zalogowanie się w Terminalu, za pomocą aplikacji Nextbike lub poprzez kontakt z BOK.
2. W przypadku braku możliwości wpięcia roweru do elektrozamka (np. brak wolnego stojaka w Stacji lub jej awarie) Klient jest zobowiązany do zwrotu roweru przy użyciu zamka szyfrowego, przypinając rower do stojaka lub innego roweru znajdującego się w Stacji, zablokowania zamka, naciśnięcia przycisku „Zwrot” na części elektronicznej Terminala oraz postępowania zgodnego z instrukcją na wyświetlaczu. Po zablokowaniu zamka Klient może też zwrócić rower za pomocą aplikacji Nextbike lub poprzez kontakt telefoniczny z BOK.
3. W przypadku niepoprawnego zwrotu roweru, o których mowa w punktach X.1. oraz X.2. Klient ponosi koszty jego dalszego wypożyczenia oraz odpowiada za ewentualną kradzież.
4. W przypadku, gdy podczas wypożyczenia dojdzie do wypadku lub kolizji Klient zobowiązuje się spisać oświadczenie lub wezwać na miejsce zdarzenia policję. Jeśli podczas zdarzenia zostanie uszkodzony rower, wszelkie opłaty związane z przywróceniem roweru do stanu sprzed wypadku/kolizji ponosi osoba odpowiedzialna za zajście po uprzednim okazaniu odpowiedniego dokumentu ze wskazaniem sprawcy. W innym przypadku wszelkie koszty związane z naprawą ponosi właściciel konta. Ponadto w przypadku wystąpienia powyższego zdarzenia Klient zobligowany jest poinformować BOK maksymalnie do 24 godzin od zaistnienia zdarzenia.

XI. Opłaty

1. Opłaty naliczane są według stawek podanych w Tabelach Opłat i Kar, będących załącznikiem nr 1 do Regulaminu. Podstawą wyliczenia opłaty jest liczba minut wypożyczenia liczona od momentu wypożyczenia roweru w Terminalu bądź otrzymania kodu szyfrowego otwierającego linkę zabezpieczającą, do czasu wpięcia roweru w elektrozamek lub uzyskania potwierdzenia z Systemu o przyjęciu zwrotu roweru.
2. Opłaty za korzystanie z wypożyczalni są zróżnicowane i uzależnione od długości czasu wypożyczenia roweru. Opłata naliczana jest za każdy wypożyczony rower i stanowi sumę należności za kolejne przedziały czasowe.
3. Czas naliczania opłat jest podzielony na jednogodzinne okresy za wyjątkiem pierwszych 4 godziny wypożyczenia, podczas których korzystanie z roweru jest bezpłatne. Każda kolejna godzina to koszt 10 zł. Przykładowo koszt wypożyczenia do 6 godzin wynosi 20 zł.
4. W przypadku, gdy naliczone opłaty za jazdę przekraczają posiadane środki, Klient ma obowiązek doładować swój Stan Konta Klienta co najmniej do salda równego 0 zł w terminie 7 dni. W przypadku nieuregulowania należności, Operator zastrzega sobie prawo do podjęcia odpowiednich kroków prawnych przeciwko Klientowi mających na celu uzyskanie zapłaty z tytułu wykonanej Umowy. Operator ma prawo do naliczania odsetek ustawowych od zaległych kwot od dnia wymagalności do dnia faktycznego dokonania płatności.
5. W trakcie trwania umowy z Operatorem RM opłaty na poczet wypożyczeń (kwota doładowania) nie podlegają zwrotowi.
6. W przypadku udowodnionych nadużyć związanych z niewłaściwym wykorzystywaniem, w szczególności dokonywanie nieautoryzowanych wypożyczeń rowerów, Klient zostaje obciążony karą przewidzianą w Tabeli Opłat i Kar RM.

XII. Odpowiedzialność

- 1 Operator świadczy usługę Systemu Rower Miejski w Ostrowie Wielkopolskim i ponosi odpowiedzialność za jego należyte funkcjonowanie.

2. Operator nie ponosi odpowiedzialności za szkody bezpośrednie ani następne oraz utracone korzyści powstałe w wyniku nienależytego wykonania Umowy przez Klienta, ani za inne szkody, za które odpowiedzialny jest Klient, z wyłączeniem szkód zawinionych przez Operatora.
3. Klient roszczenia i reklamacje powinien składać w formie, o których mowa w Rozdziale XIII.
4. Operator zastrzega sobie prawo do udostępniania danych Klienta, jeżeli obowiązek udostępnienia uprawnionym osobom wynika z obowiązujących przepisów prawa.

XIII. Reklamacje

1. Zalecany termin złożenia reklamacji wynosi 7 dni od daty zdarzenia, będącego przyczyną reklamacji.
2. Wszystkie reklamacje dotyczące usług świadczonych na podstawie Regulaminu można składać:
 - a. drogą elektroniczną na adres e-mail bok@ostrowskirowermiejski.pl
 - b. pocztą na adres pocztowy Operatora podany w punkcie I.3
 - c. osobiście w siedzibie Operatora.
3. Jeżeli podane w reklamacji dane lub informacje wymagają uzupełnienia, przed rozpatrzeniem reklamacji Operator zwraca się z prośbą do składającego reklamację o jej uzupełnienie we wskazanym zakresie.
4. Reklamacje, które nie zawierają danych takich jak: imię, nazwisko, adres, nr PESEL, pozwalających na identyfikację Klienta, Operator pozostawi bez odpowiedzi.
5. Zgłoszenie Reklamacji nie zwalnia Klienta z obowiązku terminowej realizacji zobowiązań wobec Operatora.
6. Operator rozpoznaje reklamację w terminie 14 dni od daty jej otrzymania lub uzupełnienia, a w sprawach szczególnie skomplikowanych w terminie do 30 dni, gdy zaś reklamacja dotyczy transakcji dokonanej przy użyciu karty płatniczej, wyjątkowo do 90 dni od daty jej wniesienia. W przypadku konieczności uzupełnienia reklamacji, termin do rozpatrzenia reklamacji zaczyna biec od dnia doręczenia do Operatora dokumentów uzupełniających lub dodatkowych wyjaśnień/informacji. W przypadku niemożności dotrzymania terminu rozpatrzenia reklamacji, Operator poinformuje Klienta o opóźnieniu, wskazując przyczynę opóźnienia (okoliczności, które muszą zostać ustalone) i przewidywany termin rozpatrzenia reklamacji.
7. Proces rozpatrywania reklamacji rozpoczyna się bezzwłocznie po jej otrzymaniu przez Operatora.
8. Klient wyraża zgodę na to, by odpowiedź na reklamację wysyłana została pocztą elektroniczną lub pocztą na adres korespondencyjny w sposób wskazany w reklamacji. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Operator może wysłać odpowiedź na inny adres e-mail, wskazany przez składającego reklamację.
9. Rozpatrzenie reklamacji polega na identyfikacji problemu, ocenie jego zasadności oraz rozstrzygnięciu problemu zgłoszonego przez Klienta lub podjęciu stosownych działań w celu usunięcia ewentualnych nieprawidłowości, przyczyn ich powstania oraz udzieleniu wyczerpującej, profesjonalnej w formie i treści odpowiedzi.
10. Operator udziela odpowiedzi, która zawiera stanowisko Operatora w sprawie reklamacji, uzasadnienie oraz informację o trybie odwoławczym.
11. Klient ma prawo odwołania się od decyzji wydanej przez Operatora. Odwołania powinny być wysyłane niezależnie od sposobu dostarczenia – list, e-mail – nie później niż w terminie 14 dni od doręczenia Klientowi decyzji, od której chce się odwołać. Odwołanie będzie rozpatrzone w terminie 14 dni od dnia jego wpłynięcia do Operatora.
12. Klient może:
 - a. skierować odwołanie od decyzji Operatora bezpośrednio na adres pocztowy Operatora lub BOK w ciągu 14 dni od daty otrzymania odpowiedzi na reklamację;
 - b. wystąpić z powództwem do właściwego sądu powszechnego;

XIV. Odstąpienie od Umowy

1. Klient może odstąpić od umowy zawartej z Operatorem – na podstawie przepisów prawa, bez podania przyczyny, w terminie 14 dni od dnia jej zawarcia. Termin uznaje się za zachowany, jeśli przed jego upływem Klient wyśle oświadczenie o odstąpieniu od umowy.
2. Klient może odstąpić od Umowy poprzez:
 - a. przesłanie do Operatora na adres email bok@ostrowskirowermiejski.pl oświadczenia o odstąpieniu od Umowy,
 - b. przesłanie do Operatora na adres pocztowy podany w punkcie I.3 pisemnego oświadczenia o odstąpieniu od Umowy. W tym celu Klient może skorzystać z formularza odstąpienia od Umowy zawartego w załączniku nr 2 do ustawy o prawach konsumenta (Dz. U. z 2014 r., poz. 827 z późn. zm.), jednak nie jest to obowiązkowe.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy jest ona uważana za niezawartą. W razie odstąpienia od Umowy każda ze stron ma obowiązek zwrócić drugiej wszystko, co otrzymała na mocy Umowy. Zwrot świadczeń następuje najpóźniej w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Operatora oświadczenia o odstąpieniu od Umowy. Zwrot płatności dokonywany jest przy użyciu takich samych sposobów płatności, jakie zostały przez Klienta użyte w pierwotnej transakcji, chyba że w oświadczeniu o odstąpieniu od Umowy, Klient zgodził się na inne rozwiązanie. Inne rozwiązanie powinno być wskazane przez Klienta w składanym oświadczeniu.
4. Prawo odstąpienia od Umowy nie przysługuje Klientowi w odniesieniu do umów wymienionych w art. 38 ustawy o prawach konsumenta (Dz. U. z 2014 r., poz. 827 z późn. zm.), a w szczególności nie jest możliwe po zrealizowaniu Umowy.

XV. Wypowiedzenie Umowy na wniosek Klienta

1. Klient ma prawo wypowiedzieć Umowę. Wypowiedzenie w formie pisemnej należy przesłać na adres elektroniczny bok@ostrowskirowermiejski.pl lub adres pocztowy Operatora.
2. Rozwiązanie Umowy następuje w terminie 14 dni od daty doręczenia wypowiedzenia Operatorowi.
3. Przed złożeniem wypowiedzenia Klient zobowiązany jest do uzupełnienia środków na Rachunku przedpłaconym do salda minimum 0 zł.
4. Jeżeli środki na Rachunku przedpłaconym przekraczają 0 zł w dniu rozwiązania Umowy, zostaną one zwrócone na rachunek bankowy wskazany przez Klienta, chyba że w Wypowiedzeniu Umowy, Klient zgodził się na inne rozwiązanie. Inne rozwiązanie powinno być wskazane przez Klienta w składanym oświadczeniu. Zwrot środków nastąpi maksymalnie w terminie 30 dni od daty rozwiązania Umowy. Zwracana kwota zostanie pomniejszona o koszty przelewu.

XVI. Postanowienia końcowe

1. Akceptacja niniejszego Regulaminu oraz wypożyczenie roweru są równoznaczne z: oświadczeniem o stanie zdrowia umożliwiającym bezpieczne poruszanie się na rowerze; umiejętnością jazdy na rowerze; posiadaniem wymaganych przepisami prawa uprawnień oraz znajomością przepisów ruchu drogowego.
2. Operator zastrzega sobie prawo rozwiązania Umowy z 14-dniowym okresem wypowiedzenia, gdy Klient łamie postanowienia niniejszego Regulaminu (np. brak akceptacji nowego Regulaminu, niezwrócenie roweru w wymaganym terminie). Klientowi przysługują, w stosunku do Operatora, roszczenia związane ze zwrotem środków z Konta Klienta, o ile wcześniej nie zostały wykorzystane przez Operatora na pokrycie wymagalnych zobowiązań obciążających Klienta.
3. Operator jest uprawniony do wprowadzenia zmian w Regulaminie lub Polityce Prywatności ze skutkiem na przyszłość. Informacja o zmianach do niniejszego Regulaminu lub Polityki Prywatności będzie przesyłana na adres e-mail podany podczas rejestracji. Brak pisemnej informacji o braku akceptacji zmiany Regulaminu przesłanej do BOK w terminie 14 dni od dnia jej wysłania do Klienta, oznacza akceptację wprowadzonych zmian w Regulaminie.
4. W kwestiach nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie zastosowanie mają obowiązujące przepisy prawa, w szczególności Kodeks Cywilny oraz ustawa Prawo o ruchu drogowym.
5. W przypadku rozbieżności pomiędzy wersją polską a obcojęzyczną wersją językową Regulaminu, podstawą interpretacji będzie wersja polska Regulaminu.

Załącznik nr 1 Tabela Opłat i Kar

Rodzaj opłat		Wartość brutto
Opłata inicjalna		10 zł
Opłata za wypożyczenie roweru	Czas wypożyczenia:	
	od 1 minuty do 240 minuty wypożyczenia	0 zł
	Każda kolejna rozpoczęta godzina	10 zł
Powiadomienie listowne odnośnie naruszenia Regulaminu		10 zł
Zwrot roweru w innym miejscu niż stacja		50 zł + 5 zł*km
Opłata za przekroczenie 12 godzin wypożyczenia		200 zł

Kary	
Kradzież, utrata lub zniszczenie roweru standardowego	2000 zł*

Podane w Tabeli opłaty zawierają podatek VAT

*Opłata nalicza w przypadku braku zwrotu roweru w terminie 24 godzin od momentu wypożyczenia.

Załącznik nr 2 Koszty naprawy i odtworzenia roweru.

NAZWA	j.m.	CENA	VAT 23%	OGÓŁEM
Adapter widelca	szt.	84,00 zł	19,32 zł	103,32 zł
Błotnik przód	szt.	9,50 zł	2,19 zł	11,69 zł
Błotnik tył	szt.	9,50 zł	2,19 zł	11,69 zł
Chip	szt.	24,78 zł	5,70 zł	30,48 zł
Dętka 26 x 2.125	szt.	8,40 zł	1,93 zł	10,33 zł
Dzwonek	szt.	3,60 zł	0,83 zł	4,43 zł
Dźwignia hamulca, prawa strona	szt.	9,92 zł	2,28 zł	12,20 zł
Fajka TP-06 Alu. Regulowana/Srebrna	szt.	0,60 zł	0,14 zł	0,74 zł
Hamulec rolkowy	szt.	134,90 zł	31,03 zł	165,93 zł
Kierownica	szt.	17,81 zł	4,10 zł	21,91 zł
Klocki hamulcowe	szt.	4,70 zł	1,08 zł	5,78 zł
Komplet hamulców (szczęki)	szt.	15,57 zł	3,58 zł	19,15 zł
Korba lewa	szt.	19,50 zł	4,49 zł	23,99 zł
Korba z zębatką	szt.	28,00 zł	6,44 zł	34,44 zł

Kostka elektryczna	szt.	6,30 zł	1,45 zł	7,75 zł
Koszyk	szt.	8,85 zł	2,04 zł	10,89 zł
Lampka przód	szt.	19,93 zł	4,58 zł	24,51 zł
Lampka tył	szt.	11,63 zł	2,67 zł	14,30 zł
Linka (ciągno) hamulca	szt.	2,46 zł	0,57 zł	3,03 zł
Linka (ciągno) przerzutki	szt.	1,90 zł	0,44 zł	2,34 zł
Łańcuch	szt.	5,70 zł	1,31 zł	7,01 zł
Mocowanie koszyka	szt.	18,06 zł	4,15 zł	22,21 zł
Mocowanie osłony łańcucha	szt.	6,72 zł	1,55 zł	8,27 zł
Odblask tylny	szt.	1,59 zł	0,37 zł	1,96 zł
Opona 26 x 2.125	szt.	27,41 zł	6,30 zł	33,71 zł
Osłona bagażnika(tył)	szt.	24,61 zł	5,66 zł	30,27 zł
Osłona łańcucha	szt.	5,70 zł	1,31 zł	7,01 zł
Pancerz linki hamulca	m.b.	1,67 zł	0,38 zł	2,05 zł
Pancerz przerzutki	m.b.	2,11 zł	0,49 zł	2,60 zł
Para pedałów	szt.	13,26 zł	3,05 zł	16,31 zł
Piasta przód(dynamo)	szt.	164,90 zł	37,93 zł	202,83 zł
Piasta tylna	szt.	130,05 zł	29,91 zł	159,96 zł
Popychacz do przerzutki	szt.	8,87 zł	2,04 zł	10,91 zł
Przednie koło z dynamem	szt.	196,00 zł	45,08 zł	241,08 zł
Przerzutka z modułem sterującym	szt.	20,40 zł	4,70 zł	25,10 zł
Przewody oświetlenia	m.b.	5,12 zł	1,18 zł	6,30 zł
Rama rowerowa	szt.	457,38 zł	105,20 zł	562,58 zł
Rękojeść lewa	szt.	5,49 zł	1,26 zł	6,75 zł
Rękojeść prawa	szt.	4,71 zł	1,08 zł	5,79 zł
Siodło	szt.	15,30 zł	3,52 zł	18,82 zł
Skrzydółka reklamowe	szt.	33,60 zł	7,73 zł	41,33 zł
Stery kierownicy	szt.	5,69 zł	1,31 zł	7,00 zł
Stopka / Podpórka	szt.	14,40 zł	3,31 zł	17,71 zł
Support 115mm	szt.	12,56 zł	2,89 zł	15,45 zł
Szprycha przód	szt.	0,27 zł	0,06 zł	0,33 zł
Szprycha tył	szt.	0,27 zł	0,06 zł	0,33 zł

Szttyca	szt.	15,63 zł	3,59 zł	19,22 zł
Śruba hamulca rolkowego	szt.	19,90 zł	4,58 zł	24,48 zł
Śruba regulacyjna dźwigni hamulca	szt.	0,62 zł	0,14 zł	0,76 zł
Tylne koło 3 biegowe	szt.	148,50 zł	34,16 zł	182,66 zł
Widelec	szt.	43,00 zł	9,89 zł	52,89 zł
Wspornik kierownicy	szt.	16,93 zł	3,89 zł	20,82 zł
Zacisk sztycy	szt.	6,00 zł	1,38 zł	7,38 zł
Zamek szyfrowy ABUS	szt.	56,10 zł	12,90 zł	69,00 zł
Elektrozamek	szt.	672,00 zł	154,56 zł	826,56 zł

TERMS OF SERVICE
of the Ostrow City Bike
[Valid from 10.10.2017]

XIV. General Provisions

1. The hereby Terms of Service shall specify the rules and conditions of the use of Ostrow City Bike system launched in the city of Ostrow Wielkopolski.
2. Terms of Service of the Ostrow City Bike (further referred to as ORM) as well as the Privacy Policy are available free of charge on the internet website www.ostrowskirowermiejski.pl in such a way so as to enable familiarizing with its contents, its obtaining, reading and saving. This document may be obtained at the headquarters of Miejski Zakład Komunikacji S.A.. with its registered seat in Ostrow Wielkopolski.
3. Contact:
Miejski Zakład Komunikacji S.A.
ul. Lotnicza 30
63-400 Ostrów Wielkopolski
e-mail: bok@ostrowskirowermiejski.pl
tel.: +48 62 73 76 115
(connection in line with operators' tariffs)
4. Nextbike Systems are compatible, that is setting up an account in one of the systems enables the use of bike rental stations in other cities, unless the terms of service of a given system indicate otherwise.

XV. Whenever indicated in the terms of service:

1. **Mobile application** - software which operates on Android and iOS and Windows Phone operational systems enabling rental and return of bikes within the system.
2. Customer Service Office (BOK)- one should understand a service launched by Operator which ensures twenty-four-hour telephone contact with the Operator through:
 - a. Hotline under the number: +48 62 73 76 115
 - b. electronic post under the address bok@ostrowskirowermiejski.plInformation regarding the functioning of BOK is available on the internet website
3. **Account blockage** - shall be understood as preventive measure of which the Operator may avail in case of breaching by Client of the provisions of the hereby Terms of Service, in particular in case of a breach which constitutes a damage to the Operator's property.
4. **Promotional voucher** - shall be understood as voucher offered by the Operator which enables topping up Client Account. The voucher amount and its purpose is established by the Operator and it is non-repayable. The means from the top up are used in the first place, prior to the means paid in by the Client.
5. **Electric lock** - shall be understood as mechanism which releases and blocks the bikes in the docking station.
6. **Client Identifier** - shall be understood as individual number assigned to a Client, corresponding to the mobile telephone number indicated during registration. During registration, also a 6-digit PIN number which verifies the Client in ORM is established. Additional identifier of registered Client may be formed by any proximity RFID card (that is payment card) which the Client may link to his or her Account, in order to facilitate the process of logging in at the Terminal. During rental and return of a bike the Client has the following methods of identification at disposal:
 - a. mobile telephone number which, together with PIN number is treated as equal to the Client Identifier,
 - b. ELS Electronic Student ID (ELS), proximity, personalized electronic card (chip+RFID) with its unique, encoded number together with PIN number,

- c. payment cards-consumer credit cards, charge, debit and pre-paid cards issued by payment organizations of Visa International and MasterCard International issuers and other which fulfil the requirements of electronic payment means in the meaning of the act on electronic payment instruments (that is Journal of Laws of 2016, item 1572) with PIN number. Terminals are adjusted for cooperation with PayPass and PayWave types of products,

Post logging in Client account he or she may switch off the PIN code through unchecking the option: *Upon each rental and return, in order to ensure my safety, please ask me about my PIN number.* This option allows for rental/return of a bike at the terminal without the need to indicate a PIN code with the use of methods of identification: b, c at the terminal.

7. **Client** - shall be understood as person who conducted registration in ORM system and accepted Terms of Service.
8. **Client Account** - shall be understood as personalized Client account created during registration for the needs of the use of ORM System, as well as for charging payments in line with Appendix no. 1 to the Terms of Service.
9. **Cost of repairs** - shall be understood as price list of damaged parts and services related to its replacement, constituting Appendix no. 2 to the hereby Terms of Service.
10. **Top up amount** - shall be understood as amount of top up in the maximum amount of 1PLN, paid towards rentals to the Client Account.
11. **Minimum account balance** - shall be understood as means held on the Client Account, the amount of which cannot be smaller than 10PLN. Bike rental is possible exclusively when Client has a minimum top up amount of 10 PLN on the account.
12. **Operator**-shall be understood as **Miejski Zakład Komunikacji S.A., realizing service related to** service of ORM, with its seat at ul. Lotnicza 30, 63-400 Ostrów Wielkopolski, entered into the register of entrepreneurs of the District Court in Poznan New City and Wilda, IX Economic Department of the National Court Register under the KRS number 0000034518, REGON number 250 560 076,, NIP number 622-10-11-703,
13. **Security procedure** - shall be understood as each action undertaken by the Operator in the event of lack of return of the bike at the agreed time and in the acceptable state, in particular, preliminary, and debt-collection and court proceedings.
14. **Terms of Service** - shall be understood as principles and conditions of using the system of ORM. In particular, scope of obligations and rights and responsibility of persons availing of the possibility to rent bikes.
15. **Service** - shall be understood as conduct by Operator of actions related to exploitation, repairs and maintenance of ORM.
16. **Station** - shall be understood as an equipment to rent and return the bicycles - set of bike stands, terminal with control and information panel, bikes and other equipments for station service located on Ostrow Wielkopolski.
17. **User zone** - shall be understood that rental and return the bike of the ORM system should be done on Ostrow Wielkopolski but Operator assumes the ability to move ORM bikes outside the city limits.
18. **Internet website** - shall be understood as website launched by Operator, www.ostrowskirowermiejski.pl which contains necessary data for commencement and subsequent use of ORM.
19. **Ostrow City Bike System** - shall be understood as System of bike rentals located in Ostrow Wielkopolski in particular: bikes, technical infrastructure, software and devices enabling rental of bikes
20. **Table of charges and penalties** - shall be understood as-pricelist of services and charges of ORM, being an integral part of the Agreement. Pricelist shall constitute Appendix no. 1 to the hereby Terms of Service.
21. **Terminal** - shall be understood as device for bike system service

22. **Agreement** - Agreement between Client and Operator which establishes mutual rights and obligations specified in the Terms of Service. An Agreement is considered to have been concluded upon registration of Client in ORM System post submission of declaration of acceptance of Terms of Service.
23. **Rental** - shall be understood as rental of bike from Station by means of Client Identifier.
24. **Return of bike** - shall be understood as returning the bike to the Station in line with clause X of the hereby Terms of Service.

XVI. General principles of using Ostrow City Bike.

1. Condition for the use of ORM is indicating by the Client personal data required upon registration, acceptance of conditions specified in the hereby Terms of Service, maintenance of minimum state on the Account during each rental in the amount of at least 10PLN.
2. The Client is obliged to abide by the provisions of the Terms of Service, in particular, make payments and use the bike in accordance with the Terms of Service.
3. Persons above 13 years of age who have not attained the age of 18 (further referred to as minors) must, prior to conclusion of Agreement, submit to the Operator a written consent of one of the parents or legal guardians for the conclusion of the Agreement, as well as a statement on assuming responsibility by the parents or legal guardians on account of any potential damages, caused in particular as a result of non-performance or improper performance of the Agreement and on account of any ongoing liabilities defined in Tables of charges and penalties as well as Cost related to repair and restoring of a bike in ORM. Within the statement the parents or legal guardians must undertake to top up the account of the minor within ORM. Consent ought to be submitted in person to the Operator's premises.
4. The obligatory condition to be met in order to avail of the bike rental by minors is being in possession of a valid bicycle or motorcycle driving license.
5. The Client may rent up to four bikes at the same time.
6. The use of the rented bike is allowed within the User zone.

XVII. Responsibility/ Obligation

1. The Client is responsible for the use of a bike in accordance with its purpose and with the provisions of the Terms of Service.
2. The Client undertakes to return the bike in good technical condition and in the same state as it was in at the time of renting. The Client shall bear full responsibility for any results of events which occur pursuant to the breach by him of the Terms of Service and the law in place when using ORM System.
3. The use of bikes via ORM System may take place solely for non-commercial reasons.
4. Client shall be responsible for bike/bikes from the moment of its/their rental to its/their return at the Station (any station within User Zone). In particular, Client shall be obliged to take steps in order to prevent damages or theft of the rented bike.
5. In the event of theft of a bike that occurs during rental, the Client is obliged to inform BOK immediately after noticing the theft incident.
6. The use of ORM System bikes by persons under the influence of alcohol or other narcotic substances, psychotropic substances or equivalents in the meaning of provisions on counteracting drug addictions; strong anti-allergic drugs, other medicines which by definition are forbidden or recommend not to be applied for drivers of any vehicles, is forbidden.
7. The Client bears full and total responsibility and undertakes to cover any tickets, fines, fees etc. obtained by the Client in the course of his or her use of the bike. The Client bears no responsibility for fines, tickets, and fees etc. which have been imposed on them and which result from Operator's fault.
8. In case of proven damages stemming from inappropriate use of ORM, Client undertakes to cover all costs of replacement of damaged parts and services related to their replacement in order to restore the bike to the initial status, from before rental. The Operator shall submit an adequate receipt to the Client for completion of the necessary repair works. The valuation of the value of individual parts of the bike,

which have been damaged out of Client's fault, shall be made on the basis of Annex no 2 to the hereby Terms of Service, further referred to as " Costs of repair and restoring of bike".

9. In case of improper return of the bike out of the Client's fault, the Client bears costs of its further rental and is responsible for any potential theft or damage. In the event of any difficulties with the return of the bike the Client is obliged to contact BOK immediately.
10. Any purposeful damages to the property of Operator will result in commencement of court proceedings. The Operator reserves the right to recover any justified costs, including costs of legal representation, from the person who caused damages or destructions.
11. The Client is responsible for any potential damages which may arise as a result of non-compliance with the Terms of Service, whilst, one of the elements of the damage may be the so called cost of bike restoration, specified in Table of charges and penalties as well as table of Costs of repair and restoring of ORM Bike.

XVIII. Registration

1. A necessary condition for rental of bikes and the use of ORM system is prior registration of Client and holding the minimum account balance (10PLN).
2. The registration takes place at the internet portal available at the address: www.ostrowskirowermiejski.pl. In addition, the possibility to register in BOK through telephone contact with BOK employee is allowed, as well as by means of mobile Nextbike application available on devices with iOS and Android and Windows Phone system.
3. During the registration process through the website www.ostrowskirowermiejski.pl, via the Nextbike application or via telephone contact with the BOK employee the indication of the following personal details is necessary:
 - a. name and surname,
 - b. contact address, that is city, street including flat/house number, postal code, country,
 - c. email address,
 - d. PESEL number,
 - e. mobile phone number,
 - f. payment card number in case of payment with credit card with the possibility of charging.
4. During registration process at the Terminal, the Client indicates the following personal details;
 - a. mobile phone number,
 - b. name and surname,
 - c. in case of a will to top up an account: credit card number with proximity option.

Other data indicated in clause 3 points b, c and d are required to be filled out by the Client no later than within 24 hours post registration via website www.ostrowskirowermiejski.pl or via the Nextbike application.

5. After registration an verifying e-mail will be sent to ensure that the data given upon registration is correct, after e-mail verification account will be verified.
6. During the registration process at the Terminal Client enters the PIN code of his own. Whilst, during the registration via: internet website, Nextbike application available on devices with iOS and Android and Windows Phone system and BOK Ostrow City Bike-PIN code is generated automatically. Upon finalization of registration, Client obtains confirmation from the System regarding successful registration and his or her unique PIN number which enables authentication of Client in the System.
7. The condition for registering is entering the real data, the acceptance of conditions defined in the hereby Terms of Service and consent for processing of personal data in accordance with the act of 29 August 1997 on personal data protection for the purpose of performance of the Agreement (that is Journal of Laws of 2016, No. 101, item 992). The Client has the right to access the content of his personal data and the possibility to amend, supplement or change them. The data administrator is Miejski Zakład Komunikacji S.A. with its registered seat in Ostrow Wielkopolski, ul. Lotnicza 30, 63-400 Ostrów Wielkopolski. Submission of personal data is voluntary, but necessary; lack of personal data submission

prevents the use of ORM System services. The information on safety of personal data is available within the Privacy Policy document of Nextbike Polska, available at: www.ostrowskirowermiejski.pl

8. Personal data are processed solely for the purpose of proper functioning of ORM System and may be accessible to other entities cooperating with Nextbike exclusively within the framework of the provisions of law in force.
9. The Client further grants consent for receiving via text messages and electronic post information materials concerning services provided by the Operator within the framework of the Ostrow City Bike, as well as anonymous questionnaires sent by means of electronic post or available directly within the Ostrow City Bike System, targeted at obtaining by Operator demographic and profile Client personal data of Clients (such as education level, employment, age). Such data will be used in order to test the preferences of Clients and the adjustment level of Operator's offer to the expectations of Clients, as well as for the statistical analyses and for creation of general image among the Clients which is passed on to Operator's marketing partners. Receiving information materials and disclosure of the above noted data is at all times voluntary and the Client may at any time withdraw from obtaining these materials or questionnaires.
10. The content of individual transactions/rentals is available solely for the parties of the Agreement. Each Client who has performed registration, having logged in, has access to all his transactions/rentals for the period of their storage within the IT system. Client data concerning individual transactions/ rentals are stored by the Ostrow City Bike IT system. If there are no overdue payments for the use of bikes, data are deleted immediately post receipt of a request on deletion from the Client. In the event when a complaint has been filed, data are stored until such time as the complaint process has ceased, for the period of 6 months and for the period of a potential proceeding resulting from a complaint, during investigation of Client's claim, for evidential purposes, however, not shorter than 6 months and not exceeding 2 years from the day of issuing the response to the given complaint. In case of a notification within this term (i.e. compensation or indemnification for damages) - data are processed during establishing the potential liability of the Operator/ Client and realization of the issued judgement in this regard.
11. Personal data are processed, stored and secured in accordance with the principles specified in the binding legal provisions.
12. Administrator of personal data-Operator undertakes to maintain confidentiality of personal data and not to disclose them to any third parties, unless, pursuant to a clear authorization from the Client or in the event when such authorization will result from a specific provision of law. This obligation shall remain in force post expiry of the legal relationship which is between the Lessee and the Operator.
13. In order to adjust the content and the services to the individual needs and interest of Clients, the Operator uses the so called cookies, which is information saved by the server of the Service on Client's computer, which the server may read during each connection from the given computer. Cookies files provide statistical data regarding Client traffic and their use of the particular Ostrow City Bike pages, as well as enable a swift provision of Services. The Client may at any time switch off the option of accepting cookies in his browser settings, however, this may trigger problems and in some cases disable the use of the System.

XIX. Payment methods

1. Payment for bike rental may be conducted by means of:
 - a. debiting the account of payment card of the Client, or
 - b. crediting the pre-paid Account via bank transfer or through payment via payment card, in particular, via www.ostrowskirowermiejski.pl portal from which the means will be charged in the amounts as indicated in Tables of charges and penalties, and subsequently transferred to the account of the Operator.
2. Launching the order of payment card debiting takes place upon registration, by entering the payment card number, which is credit card, debit card within the Terminal, during the contact with BOK, as well as via Nexbike mobile application available on iOS system and Android and Windows Phone system devices.
3. All payments are transferred to the account of Operator.

4. At Client's request the Operator may issue a VAT invoice solely and exclusively for the paid ride. For this purpose the Client should contact the Operator via electronic means to the email address of the Operator, indicating data necessary for VAT invoice issuance, date and time of rental of bike and number of bike.
5. The Operator will send a VAT invoice via electronic means to the email address from which the Client contacted the Operator. In particularly justified cases the Operator may send a VAT invoice to another email address, indicated by the Client.

XX. Rental

1. Bike rental is possible in case a Client has an active account status. Active account status is understood as:
 - a. a minimum amount of 10 PLN gross on the pre-paid Account, through topping up by means of transfer or by single payment with the use of payment card,
 - b. defining which form of payment of the payment card with possibility of debiting, via terminal or via contact with BOK, through which these means are automatically transferred.
2. Bike rental is possible at any Station:
 - a. In case of bike locked with electric lock; post prior launching of the Terminal, logging in and proceeding in line with the instructions displayed on the device of the Terminal. Release of electric lock is signalized via adequate message displayed on the Terminal as well as a sound signal.
 - b. In case of bike secured solely via digital lock; via Terminal, by means of mobile application Nextbike or post telephone contact with BOK employee at +48 62 73 76 115 (cost of telephone connection in line with operators' tariffs)
3. Rental commences once the procedure of rental specified in clause 2. is completed.
4. During the rental the Client obtains the number for the code lock within the rented bike. This number may be confirmed until the return tie at the Terminal, on Nextbike application as well as in BOK.
5. Client is obliged, prior to a ride, to make sure that the bike is fit for use, and in particular:
 - a. That tyres of the bike are pumped up, brakes are fit,
 - b. The bike has a securing line, also called a clamp.
6. Once the bike is released, the Client is obliged to secure the rope in such a way so as to prevent it getting into the wheel.
7. In case of discovering during the bike rental any defects of the bike, the Client is obliged to immediately report the problem to BOK and return the bike to the closest Station.
8. Rental and use of an unfit bike by the Client may result in his liability for any defects or damages resulting from the use.
9. It is recommended that the Client has, during rental, a working mobile phone to make phone connections by its means.
10. The carrier mounted in front of the bike is suitable solely for the carriage of light items. In order to ensure safety and at the risk of damaging the bike it is not allowed to place any heavy items within the basket. Maximum mass of carrier's load for a standard bike cannot exceed 15 kg, for tandem type of bikes-5 kg. Items placed in the basket may not hang out of the rim of the basket and they should not contain any sharp edges. If an accident occurs due to inappropriate use of the basket, the Client bears responsibility for it and will cover any costs arising from it. The Operator shall not bear responsibility for damages to items or goods carried in the basket.
11. Maximum load of a:
 - a. standard bike cannot exceed 120 kg.
12. In case of any problems with the rental or return of the bike from the Station the Client is obliged to contact BOK by phone. The employee of BOK will inform the Client of further actions to be taken. The

rented bike ought to be used in line with its designation. The bike as a transport means is designated to move between Stations. It is not allowed to use bikes for mountain rides, jumps, stunt tricks, as well as racing and using the bike to pull or push anything is not allowed.

XXI. Duration of rental

1. The Client is obliged to return the bike no later than within 12 hours from its rental.
2. Exceeding the 12 hour duration of rental causes charging additional fees and penalties in accordance with the Tables of charges and penalties.

XXII. Repairs and failures

1. Any failures ought to be reported by phone to BOK. In case of each failure which prevents further ride the Client is obliged to stop and inform BOK via telephone as well as return the bike to the closest Station.
2. It is forbidden to conduct any repairs, modifications or replacements of parts within the rented bike on one's own. The sole authorized entity for such actions is Service, which is in possession of a signed agreement for servicing ORM.
3. The Client is obliged to have the possibility to contact BOK during the entire rental time, thus to do so he or she ought to be in possession of a mobile phone with the number registered in the System.

XXIII. Return

1. Client is obliged to connect the bike with the bike stand in such a way so as the adapter mounted to the bike fork enters the electric lock which is an integral part of the stand and hold the bike until automatic closure of the lock. Automatic closure of the lock is signalized with sound signal and physical closure of the bike in the lock. It is recommended that Client ensures that the bike was correctly returned. He may do so by means of logging onto the Terminal, via mobile application Nextbike or through contacting BOK.
2. In the case of lack of possibility of fastening the bike into electric lock (lack of free stand at the station or failure of a given station) the Client is obliged to return the bike with the use of code lock, connecting the bike into the stand or to another bike located at the station, blocking the lock, pressing the button "Return" on electronic part of the Terminal and proceeding in accordance with instructions on the display. Upon blocking the lock, the Client may also return the bike via mobile application Nextbike or through contacting BOK.
3. In case of improper bike return as specified in clauses X.1 and X.2. Client bears costs of its further rental and is responsible for any potential theft.
4. In case when during rental of a bike an accident or collision occurs, Client is obliged to write a statement or call the Police to the site. If, during the event a bike gets damaged, all fees related to restoring bike and bringing it to the state from before the accident/collision will be borne by person responsible for the incident prior to previous submission of a document with indication of the perpetrator. In a different case all costs related to the repair are borne by the owner of the account. Furthermore, in case of the occurrence of the above event the Client is obliged to inform BOK no later than 24 hours post the event occurrence.

XXIV. Charges

1. Charges calculated according to the rates specified in the Tables of Charges and Penalties shall constitute Appendix 1 to the Terms of Service. The basis for the calculation of a charge is the number of minutes of rental, measured from the moment of bike rental at the Terminal, or from the moment of obtaining the code lock which releases the securing rope, to the moment of connecting the bike with electric lock or obtaining the confirmation from the System regarding the confirmation of bike return.
2. Charges for the use of rental are diverse and depend on the length of time of bike rental. Fee is calculated for each rented bike and constitutes a sum of receivables for subsequent time intervals.
3. Time of charging is divided into one-hour periods with the exception of the 4 hours when using bikes is free of cost. Every another hour costs 10 PLN, for example 6-hours rental costs 20 PLN.

4. In case when charging the fee for the ride exceeds the means on the account the Client is obliged to top up his pre-paid Account at least to reach the balance equal to 0PLN within 7 days. In case of failure to settle overdue payments, the Operator reserves the right to commence adequate legal steps against the Client, targeted at obtaining the payment on account of the realized Agreement. The Operator is entitled to calculate statutory interest from the amounts overdue calculated from the day of maturity until the day of factual repayment made in full.
5. During the term of the agreement with the ORM Operator, the payments towards rentals (top up amount) are non-refundable.
6. In case of proven abuses related to the inappropriate use, in particular, conducting unauthorized rentals of bikes, the Client is charged with a penalty indicated in the Table of charges and penalties of the Ostrow City Bike.

XXV. Responsibility

- XII. The Operator provides service of Ostrow City Bike and bears responsibility for its correct functioning.
13. The Operator shall not bear responsibility for any direct or follow up damages as well as lost benefits caused as a result of improper performance of the Agreement by the Client, or for any other damages for which the Client is responsible, with the exclusion of damages at Operator's fault.
14. The Client should direct claims and complaints in the form specified in Section XIII.
15. The Operator reserves the right to disclose Client's data, in case of a necessity of disclosing the data to the authorized persons stems from the binding legal provisions.

XXVI. Complaints

- d. The recommended term for submission of complaints is within 7 days from the date of the event which caused the complaint.
- c. All complaints concerning the services provided on the basis of the Terms of Service may be submitted:
 - 2 via electronic means to the email address bok@ostrowskirowermiejski.pl
 - 3 via post to the address of the Operator, specified in clause I.3
 - 4 in person at the headquarters of the Operator.
- d. If data contained within the complaint require supplementation, the Operator requests that the complaining person supplements the complaint within the indicated scope prior to reviewing the complaint.
- e. The complaints which do not contain data such as: name, surname, address, PESEL number, which would allow for an identification of the Client will be left unanswered by the Operator.
- f. Submitting a complaint does not release the Client from the obligation of a timely realization of the obligations towards the Operator.
- g. The Operator reviews the complaint within 14 days from the date of obtaining it or supplementing it, and in particularly complex matters this occurs within 30 days, while in case the complaint concerns the transaction conducted with the use of payment card it might take up to 90 days (in exceptional cases) from the date of the complaint submission. In case of the necessity to supplement the complaint the term for reviewing the complaint commences on the day of receipt of documents by the Operator which supplement the complaint or which provide additional explanations/information. In case of an inability to meet the deadline for the review of a complaint, the Operator will inform the Client of any delays, indicating the cause of a delay (circumstances which must be established) and an expected term for the review of the complaint.
- h. The process of considering the complaint commences immediately post its receipt by the Operator.
- i. The Client grants consent for the reply to the complaint to be sent via electronic means or via post to the correspondence address in a way indicated within the complaint. In particularly justified cases the Operator may send a reply to another email address, indicated by the complaining person.

- j. The consideration of a complaint consists of an identification of the problem, assessment of its justification and settlement of the problem submitted by the Client or a conduct of adequate actions in order to remove any potential irregularities, causes of their occurrence and to grant a thorough, and professional in form and in content reply.
- k. Operator issues a reply which includes the position of the Operator regarding the complaint, its justification and the information regarding the appeal procedure.
- l. The Client has the right to appeal against the decision issued by the Operator. The appeals ought to be sent regardless of the method of submission-letter, email- no later than within 14 days from receipt of the decision by the Client which he wishes to appeal against. The appeal will be considered within 14 days from the day of its submission to the Operator.
- m. The Client may:
 - XIII.direct an appeal against the decision of the Operator directly to the postal address of the Operator or BOK within 14 days from the date of receipt of the reply to the complaint,
 - XIV.launch civil action in the adequate court,

XIV. Withdrawal from the Agreement:

- 6. The Client may withdraw from the Agreement concluded with the Operator-on the basis of the provisions _____ of _____ law, without indicating the cause, within the term of 14 days from the date of its conclusion. The term is considered as fulfilled if prior to its expiry the consumer posts a statement of withdrawal from Agreement.
- 7. The Client may withdraw from the Agreement via:
 - a. sending to the Operator's email address bok@ostrowskirowermiejski.pl a statement regarding withdrawal from Agreement,
 - b. sending to the postal address of the Operator, specified in clause I.3 a written declaration of withdrawal from Agreement. For this reason the Client may avail of the form on withdrawal from Agreement enclosed in Appendix no. 2 to the act on consumer rights (Journal of Laws of 2014, item 827 as amended), however, this is not obligatory.
- 8. In case of withdrawal from the Agreement, the Agreement is treated as non-concluded. In case of withdrawal from the Agreement each party is obliged to return to the other party all the items it obtained on the basis of the Agreement. The return of the services occurs no later than within 14 days from the day of receipt by the Operator of the declaration regarding withdrawal from the Agreement. The return of payment is conducted with the use of the same payment methods which were used by the Client in the _____ initial _____ transaction, unless within the declaration of withdrawal from the Agreement the Client agreed to another solution. Another solution ought to be indicated by the Client within the submitted declaration.
- 9. Right to withdraw from Agreement shall not be in possession of Client with reference to agreements specified _____ in _____ art. 38 of the act on consumer rights. (Journal of Laws from 2014, item 827 as amended) and in particular it shall not be possible post realization of Agreement.
- c. **Termination of the Agreement at the request of the Client**
 - d. The Client has the right to terminate the Agreement. Termination in the written form must be sent to the electronic address bok@ostrowskirowermiejski.pl or to the postal address of the Operator.
 - e. The termination of the Agreement takes effect within 14 days from the date of receipt of the termination by the Operator.
 - f. Upon terminating the Agreement the Client is obliged to top up the means on the pre-paid Account to reach the balance of 0PLN.
 - g. If the means on the pre-paid Account exceed 10PLN on the day of termination of the Agreement, the unused means will be returned to the account from which they had been paid at the clear request by the Client, other, indicated within the termination. The returned amount will be decreased by the transfer fees.

h. Final Provisions

- i. The acceptance of the hereby Terms of Service and the rental of the bike indicates: a declaration of the health state which ensures safe movement on a bike; ability to ride a bike; possession of permissions required by provisions of law and knowledge of road traffic provisions.
- j. The Operator reserves the right to terminate the Agreement subject to 14 day notice period when a Client breaches the provisions of the hereby Terms of Service (i.e. Lack of acceptance of new Terms of Service, failure to return the bike in the required timeframe). Client shall be entitled, towards the Operator, to submit claims related to the return of means from Client Account, provided that these have not been already used by the Operator to cover the required obligations chargeable to the Client.
- k. Operator is entitled to introduce changes to the Terms of Service or Privacy Policy effective in the future. The information regarding changes to the hereby Terms of Service or to the Privacy Policy will be sent to the email address indicated upon registration. Lack of written information of lack of acceptance of the change to Terms of Service or Privacy Policy sent to BOK within 14 days from the day of its posting to the Client indicates acceptance of introduced changes within Terms of Service.
- l. For all matters unresolved in the hereby Terms of Service the binding legal provisions shall apply, and in particular, the provisions of the Civil Code and the act on road traffic.
- m. In case of any discrepancies between the Polish and foreign language version of the Terms of Service, the Polish version of the document shall prevail.

Appendix no. 1 Table of Charges and Penalties

Type of charges		Gross value
Initial fee		10 PLN
Fee for bike rental	From 0 to 240 minutes	0 PLN
	Each subsequent hour	10 PLN
Letter notifications regarding breaching the Terms of Service		10 PLN
Bike return in another location than the station		50 PLN + 5PLN *km
Payment for exceeding the 12 hour limit of rental		200 PLN

Penalties	
Theft, loss or damage of a bike	2000 PLN*

Fees specified in the table are VAT tax inclusive

*the payment which is charged for exceeding the 24 hour limit of rental

Appendix no. 2 Costs of repair and restoration of bikes

NAME	unit of measurement	PRICE	VAT 23%	TOTAL
Fork adapter	piece	84.00 PLN	19.32 PLN	103.32 PLN
Front mudguard	piece	9.50 PLN	2.19 PLN	11.69 PLN
Back mudguard	piece	9.50 PLN	2.19 PLN	11.69 PLN
Chip	piece	24.78 PLN	5.70 PLN	30.48 PLN
Tube 26x2.125	piece	8.40 PLN	1.93 PLN	10.33 PLN
Bell	piece	3.60 PLN	0.83 PLN	4.43 PLN
Brake lever, right side	piece	9.92 PLN	2.28 PLN	12.20 PLN
Pipe TP-06 Allu. Regulated/ Silver	piece	0.60 PLN	0.14 PLN	0.74 PLN
Roller brake	piece	134.90 PLN	31.03 PLN	165.93 PLN
Bars	piece	17.81 PLN	4.10 PLN	21.91 PLN
Brake pads	piece	4.70 PLN	1.08 PLN	5.78 PLN
Set of brakes (clamps)	piece	15.57 PLN	3.58 PLN	19.15 PLN
Left crank	piece	19.50 PLN	4.49 PLN	23.99 PLN
Crank with rack	piece	28.00 PLN	6.44 PLN	34.44 PLN
connection block	piece	6.30 PLN	1.45 PLN	7.75 PLN
Basket	piece	8.85 PLN	2.04 PLN	10.89 PLN
Front light	piece	19.93 PLN	4.58 PLN	24.51 PLN
Back light	piece	11.63 PLN	2.67 PLN	14.30 PLN
Brake line (band)	piece	2.46 PLN	0.57 PLN	3.03 PLN
Line (band) of rear dérailleur	piece	1.90 PLN	0.44 PLN	2.34 PLN
Chain	piece	5.70 PLN	1.31 PLN	7.01 PLN
Basket fix	piece	18.06 PLN	4.15 PLN	22.21 PLN
Chain guard fix	piece	6.72 PLN	1.55 PLN	8.27 PLN
Back reflector	piece	1.59 PLN	0.37 PLN	1.96 PLN
Tyre (26 x 2.125)	piece	27.41 PLN	6.30 PLN	33.71 PLN

Carrier guard (back)	piece	24.61 PLN	5.66 PLN	30.27 PLN
Chain guard	piece	5.70 PLN	1.31 PLN	7.01 PLN
Brake line shell	meters	1.67 PLN	0.38 PLN	2.05 PLN
Rear derailleur shell	meters	2.11 PLN	0.49 PLN	2.60 PLN
Set of pedals	piece	13.26 PLN	3.05 PLN	16.31 PLN
Front hub (dynamic)	piece	164.90 PLN	37.93 PLN	202.83 PLN
Back hub	piece	130.05 PLN	29.91 PLN	159.96 PLN
Rear derailleur pusher	piece	8.87 PLN	2.04 PLN	10.91 PLN
Front tyre with dynamo	piece	196.00 PLN	45.08 PLN	241.08 PLN
Rear derailleur with steering module	piece	20.40 PLN	4.70 PLN	25.10 PLN
Lamp cables	meters	5.12 PLN	1.18 PLN	6.30 PLN
Bike frame	piece	457.38 PLN	105.20 PLN	562.58 PLN
Left handle	piece	5.49 PLN	1.26 PLN	6.75 PLN
Right handle	piece	4.71 PLN	1.08 PLN	5.79 PLN
Saddle	piece	15.30 PLN	3.52 PLN	18.82 PLN
Advertisement sides	piece	33.60 PLN	7.73 PLN	41.33 PLN
Headsets	piece	5.69 PLN	1.31 PLN	7.00 PLN
Footer/ support	piece	14.40 PLN	3.31 PLN	17.71 PLN
Support 115mm	piece	12.56 PLN	2.89 PLN	15.45 PLN
Front spoke	piece	0.27 PLN	0.06 PLN	0.33 PLN
Back spoke	piece	0.27 PLN	0.06 PLN	0.33 PLN
seat pillar	piece	15.63 PLN	3.59 PLN	19.22 PLN
Roller brake screw	piece	19.90 PLN	4.58 PLN	24.48 PLN
Brake lever adjusting screw	piece	0.62 PLN	0.14 PLN	0.76 PLN
Back 3 speed wheel	piece	148.50 PLN	34.16 PLN	182.66 PLN
Fork	piece	43.00 PLN	9.89 PLN	52.89 PLN
Handlebar stem	piece	16.93 PLN	3.89 PLN	20.82 PLN
seat tube	piece	6.00 PLN	1.38 PLN	7.38 PLN
Lock code ABUS	piece	56.10 PLN	12.90 PLN	69.00 PLN
Electric lock	piece	672.00 PLN	154.56 PLN	826.56 PLN

NUTZUNGSORDNUNG des Stadtfahrrads in Ostrów

[gilt ab 10.10.2017]

XXVII. Allgemeine Bestimmungen

1. Die vorliegende Nutzungsordnung bestimmt sowohl Regeln und Bedingungen des Nutzens vom System des Stadtfahrrades betrieben in Ostrów Wielkopolski
2. Die Nutzungsordnung des Stadtfahrrades in Ostrów Wielkopolski (nachstehend: ORM genannt) samt der Datenschutzerklärung wird unentgeltlich auf der Webseite: www.ostrowskirowermiejski.pl auf eine Weise zur Verfügung gestellt, die es ermöglicht, sich mit ihrem Inhalt vertraut zu machen, diesen zu übernehmen, zu kopieren und aufzubewahren. Dieses Dokument ist auch am Sitz der Miejski Zakład Komunikacji S.A., mit Sitz in Ostrów Wielkopolski erhältlich.
3. Kontakt:
Miejski Zakład Komunikacji S.A.
ul. Lotnicza 30
63-400 Ostrów Wielkopolski
E-Mail: bok@ostrowskirowermiejski.pl
Tel.: +48 62 73 76 115
(Anruferkosten je nach Betreiber-Tarif)
4. Die Nextbike-Systeme sind kompatibel, d.h. das registrierte Konto in einem der Systeme ermöglicht die Nutzung der Fahrräder aus dem Fahrradverleih in anderen Städten, es sei denn, die Nutzungsordnung des gegebenen Systems bestimmt es anderes.

XXVIII. Definitionen:

1. **Mobile App** – eine Software geeignet für Betriebssysteme Android, Windows Phone und iOS, die es ermöglicht, das Fahrrad im System auszuleihen und zurückzugeben.
2. **Kontaktzentrum (KZ)** – ein vom Betreiber geführter Kundendienst rund um die Uhr erreichbar per:
 - a. Telefon: +48 62 73 76 115
 - b. E-Mail: bok@ostrowskirowermiejski.plDie Informationen über das Funktionieren von KZ entnehmen Sie bitte der Webseite.
3. **Kontosperre** – eine vorbeugende Maßnahme, die der Betreiber bei der Verletzung der Bestimmungen dieser Nutzungsordnung, insbesondere, bei Sachschäden zu seinem Nachteil, anwenden kann.
4. **Gutschein** – ein vom Betreiber gebotene Gutschein, der es ermöglicht, das Kundenkonto aufzuladen. Der Gutscheinwert und dessen Verwendungszweck werden vom Betreiber festgelegt und der Betrag kann nicht zurückerstattet werden. Die Mittel vom Gutschein werden in erster Linie, vor den vom Kunden eingezahlten Mitteln, verwendet.
5. **Elektroschloss** - Freigabe- und Verriegelungsmechanismus des Fahrrades in der Dockingstation.
 - d. **Kunden-ID-Nummer** – persönliche ID-Nummer, die jedem Kunden zugeordnet ist und der bei der Anmeldung angegebenen Mobiltelefonnummer entspricht. Bei der Anmeldung wird auch eine 6-stellige PIN-Nummer für die Kundenbestätigung im ORM-System festgelegt. Zur Optimierung des Einloggens am Terminal kann der Kunde zusätzlich mittels einer RFID-Karte (d.h. Zahlungskarte), nach deren Aktivierung im System, identifiziert werden. Während der Vermietung und der Rückgabe des Fahrrads werden diese gleichermaßen mit der ID-Nummer des Kunden behandelt. Dem Kunden stehen folgende Identifizierungsmöglichkeiten bei der Vermietung und Rückgabe des Fahrrads zur Verfügung:
 - e. die Mobiltelefonnummer, die samt der PIN als Kunden-Id-Nummer behandelt wird,
 - n. elektronischer Studierendenausweis (ELS), Proximity Card, personalisierte elektronische Karte (Chip + RFID) mit einer einzigartigen, kodierte Nummer mit der PIN-Nummer,

- o. Zahlungskarten - Verbraucher Kredit-, Debit- und Prepaid-Karten, ausgegeben durch Zahlungsorganisationen der Emittenten von Visa International und Mastercard International und andere, die den Anforderungen entspricht, um sie als ein elektronisches Zahlungsinstrument im Sinne des Gesetzes über elektronische Zahlungsinstrumente (d.h. Polnisches Gesetzblatt vom 2016, Pos. 1572) zusammen mit der PIN-Nummer. Die Terminals sind für den Einsatz mit der Produktfamilie PayPass und PayWave angepasst.

Nachdem Sie sich in Ihr Konto angemeldet haben, können Sie die PIN-Nummer ausschalten, indem Sie die folgende Option deaktivieren: *Bei jeder Ausleihe und Rückgabe, aus Sicherheitsgründen, bitte fragen Sie mich nach meinem PIN-Kode.* Mit dieser Option können Sie ein Fahrrad ausleihen/zurückgeben, ohne den PIN-Kode eingeben zu müssen, aber nur bei folgender Identifikationsmöglichkeiten am Terminal: b, c.

6. **Kunde** – eine Person, die im ORM-System angemeldet ist und die Benutzerordnung akzeptierte.
7. **Kundenkonto** – ein persönliches Kundenkonto, das bei der Anmeldung erstellt wurde und für die Nutzung des ORM-Systems und die Entgelterhebung gemäß Anhang 1 dieser Nutzungsordnung bestimmt ist.
8. **Reparaturkosten** – Preisliste für die beschädigten Teile und Dienstleistungen im Zusammenhang mit ihrem Austausch, die als Anhang 2 dieser Nutzungsordnung beigelegt ist.
9. **Vorauszahlungsbetrag/Aufladebetrag** – Betrag in Höhe von min. 1 PLN für künftige Ausleihe einbezahlt auf das Kundenkonto.
10. **Mindestguthaben** – Guthaben auf dem Kundenkonto, dessen Höhe nicht weniger als 10 PLN sein kann. Der Fahrradausleih ist nur dann möglich, wenn der Kunde über einen Betrag von nicht weniger als 10 PLN auf seinem Konto verfügt.
11. **Betreiber** – Miejski Zakład Komunikacji S.A., welche die Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Bedienung von ORM leistet, mit Sitz: ul. Lotnicza 30 63-400 Ostrów Wielkopolski, eingetragen in das Handelsregister der Unternehmer des Nationalen Gerichtsregisters, geführt durch das Amtsgericht für die Stadt von Poznań, Nowe Miasto Wilda , XII Wirtschaftsabteilung des Nationalen des Gerichtsregisters, unter der KRS-Nummer 0000034518 , REGON-Nummer (statistische Nummer) 250 560 076, NIP-Nummer (Steuernummer) 622-10-11-703.
12. **Sicherheitsverfahren** – jedes Verfahren durch den Betreiber im Falle, wenn ein Fahrrad innerhalb der geforderten Zeit und im geforderten Zustand nicht zurückgegeben wird, insbesondere Ermittlungsverfahren, Inkasso und Gerichtsverfahren.
13. **Nutzungsordnung** – die Geschäftsbedingungen für die Nutzung vom ORM-System, insbesondere der Umfang der Rechte und Pflichten und die Verantwortlichkeiten der Personen, die den Fahrradverleih nutzen.
14. **Service** – die durch den Betreiber durchzuführenden Tätigkeiten, verbunden mit der Nutzung, den Reparaturen und der Instandhaltung von ORM.
15. **Station** – Fahrradständer mit Ausrüstungen im ORM-System und zum Fahrradausleih.
16. **Nutzungszone** – Es sollte verstanden werden, dass die Vermietung und Rückgabe eines ORM-Bikes in Ostrów Wielkopolski stattfinden soll, aber Kunden kann man außerhalb der Stadtgrenzen.
17. **Webseite** – eine durch den Betreiber gestartete Webseite unter: www.ostrowskirowermiejski.pl, mit allen erforderlichen Angaben für die Nutzung von ORM-System.
18. **ORM-System** – durch den Betreiber betätigtes Fahrradverleih-System auf dem Stadtgebiet von Ostrów Wielkopolski, das insbesondere Fahrräder, technische Infrastruktur, Software und Geräte zum Fahrradverleih umfasst, nachstehend ORM genannt.
19. **Liste der Gebühren und Strafen** – Preisliste von Dienstleistungen und Gebühren von ORM, die ein integraler Bestandteil des Vertrags ist. Die Preisliste ist als Anhang 1 dieser Nutzungsordnung beigelegt.
20. **Terminal** – kein Gerät zum selbständigen Ausleihen von Fahrrädern, die ein Bestandteil der Station sind.

21. **Vertrag** – Vertrag zwischen dem Kunden und dem Betreiber, der die gegenseitigen Rechte und Pflichten in der Nutzungsordnung festlegt. Es wird davon ausgegangen, dass der Vertrag automatisch bei der Registrierung des Kunden im ORM-System abgeschlossen wird - unter der Bedingung, dass der Kunde erklärt, die Nutzungsordnung akzeptiert zu haben.
22. **Fahrradausleihe** – Ausleihe des Fahrrades aus einer Station mit der Kunden-ID-Nummer.
23. **Fahrradrückgabe** – Rückgabe des Fahrrades zur Station gemäß Punkt X dieser Nutzungsordnung.

XXIX. Allgemeine Bedingungen zur Nutzung des ORM-Systems

1. Um das ORM-System verwenden zu können, müssen Sie als Kunde die bei der Registrierung erforderlichen persönlichen Daten angeben, die in dieser Nutzungsordnung enthaltenen Benutzungsbedingungen akzeptieren und den Mindestguthaben zum Moment jeder Ausleihe in Höhe von nicht weniger als 10 PLN haben.
2. Der Kunde verpflichtet sich, die Bestimmungen der Nutzungsordnung zu erfüllen, vor allem, das vereinbarte Entgelt zu bezahlen und das Fahrrad in Übereinstimmung mit der Nutzungsordnung zu nutzen.
3. Personen im Alter ab 13 Jahren und unter 18 Jahren (im Folgenden Minderjährige genannt) sind verpflichtet, vor dem Abschluss des Vertrags, dem Betreiber die schriftliche Zustimmung zumindest eines Elternteils oder der Erziehungsberechtigten für den Abschluss des Vertrags zu übermitteln, sowie auch eine Erklärung, dass sie die Verantwortung für eventuelle Schäden übernehmen, die insbesondere im Zusammenhang mit der Nichterfüllung oder mangelhaften Erfüllung des Vertrags entstanden und die laufenden Verpflichtungen zu decken, die in der Preisliste der Gebühren und Strafen und Kosten der Reparaturen und Wiederherstellung des Fahrrades im ORM-System festgelegt sind. In der Erklärung müssen sich die Eltern oder die Erziehungsberechtigten dazu verpflichten, das Konto eines Minderjährigen im ORM-System nachzufüllen. Die Zustimmung persönlich an den Sitz des Betreibers einzureichen.
4. Eine notwendige Bedingung für die Nutzung des geliehenen Fahrrades durch Minderjährige ist der Besitz einer gültigen Fahrradkarte bzw. eines gültigen Motorrad-Führerscheins.
5. Der Kunde kann bis zu vier Fahrräder gleichzeitig leihen.
6. Die Nutzung des geliehenen Fahrrads ist in der Nutzungszone erlaubt.

XXX. Haftung / Verpflichtung

1. Der Kunde ist für die Nutzung des Fahrrads gemäß seinem Verwendungszweck und der Bedingungen der Nutzungsordnung verantwortlich.
 - p. Der Kunde verpflichtet sich, das Fahrrad fahrbereit und in demselben Zustand wie zum Zeitpunkt der Ausleihe zurückzugeben. Der Kunde haftet für die Folgen der Ereignisse, die sich aus der Verletzung der geltenden Gesetze durch den Kunden bei der Verwendung des ORM-Systems ergeben.
 - q. Die ORM-Fahrräder dürfen nur zu nicht-kommerziellen Zwecken benutzt werden.
 - r. Der Kunde ist für das Fahrrad/alle ausgeliehenen Fahrräder ab dem Moment der Ausleihe bis zur Fahrradrückgabe an einer Station (beliebige Station in der Nutzungszone) verantwortlich. Insbesondere ist der Kunde verpflichtet, Maßnahmen zu ergreifen, um Schäden und Diebstahl von einem Leihfahrrad zu verhindern.
 - s. Im Falle des Diebstahls eines Fahrrades während der Ausleihe ist der Kunde verpflichtet, KZ unverzüglich davon zu informieren.
 - t. Es ist verboten, das Fahrrad vom ORM-System durch Personen unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Rauschmitteln und psychotropen Substanzen oder Ersatzstoffen im Sinne der Vorschriften über die Gegenwirkung der Drogensucht, der starken Antiallergika, anderer Arzneimitteln, zu verwenden, es per Definition verbieten oder empfehlen, auf das Fahren zu verzichten.
 - u. Der Kunde trägt die volle und vollständige Verantwortung und verpflichtet sich, sämtliche Geldstrafen und Gebühren etc., die dem Kunden während der Fahrradnutzung auferlegt wurden, zu

zahlen. Der Kunde haftet nicht für Geldstrafen, Gebühren, etc., die ihm auferlegt wurden und welche sich aber aus der Schuld des Betreibers ergeben.

- v. Im Falle nachgewiesener Schäden, die aus dem unsachgemäßen Gebrauch der Ausrüstung des ORM-Systems folgen, verpflichtet sich der Kunde, die Kosten für den Austausch der beschädigten Ausrüstungsteile und die damit zusammenhängenden Dienstleistungen und für die Wiederherstellung der Ausrüstung zu deren ursprünglichen Zustand vor der Ausleihe zu decken. Für die Ausführung notwendiger Reparaturen wird der Betreiber dem Kunden eine entsprechende Rechnung ausstellen. Die Bewertung der einzelnen Teile des Fahrrades, die durch Verschulden des Kunden beschädigt wurden, erfolgt auf der Basis des Anhangs 2 dieser Nutzungsordnung, genannt „Kosten für die Reparatur und Wiederherstellung des Fahrrades“.
- w. Im Falle einer fehlerhaften Rückgabe des Fahrrads aus Verschulden des Kunden hat der Kunde die Kosten für seine weitere Ausleihe zu vertreten und ist für den möglichen Diebstahl und Beschädigungen verantwortlich. Im Falle von Schwierigkeiten mit der Fahrradrückgabe ist der Kunde verpflichtet, mit KZ unverzüglich in Kontakt zu treten.
- x. Jede absichtliche Sachbeschädigung des Eigentums des Betreibers hat das Einleiten eines Gerichtsverfahrens zur Folge. Der Betreiber ist berechtigt, die Abdeckung aller angemessenen Kosten von Beschädigung und Zerstörung, einschließlich Anwaltskosten, vom Täter geltend zu machen.
- y. Der Kunde ist für Schäden verantwortlich, die aus der Nichterfüllung oder mangelhafter Erfüllung des Vertrags entstanden sind, wobei ein der Elemente der Schäden die sogenannten Wiederbeschaffungskosten des Fahrrads sein könnte, welche in den Preislisten der Gebühren und Strafen und in der Tabelle: Kosten für die Reparatur und Wiederherstellung des Fahrrades im ORM-system, festgelegt sind.

XXXI. Registrierung

- 1. Um das ORM-System verwenden zu dürfen, müssen Sie sich als Kunde registrieren und ein Mindestguthaben (10 PLN) haben.
- 2. Die Registrierung erfolgt über die Webseite: www.ostrowskirowermiejski.pl. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, sich telefonisch über einen Kontakt mit einem Mitarbeiter vom KZ und per Nextbike-App anzumelden, die auf Geräten mit iOS und Android verfügbar ist.
- 3. Bei der Anmeldung auf der Webseite www.ostrowskirowermiejski.pl per Nextbike-App oder via Telefonkontakt mit einem Mitarbeiter von KZ sind folgende personenbezogene Daten zu übermitteln:
 - z. Vor- und Nachname,
 - aa. Wohnanschrift, d.h. Stadt, Straße, Haus/Wohnungsnummer, Postleitzahl, Land,
 - bb. E-Mail-Adresse,
 - cc. PESEL-Nummer,
 - dd. Mobiltelefonnummer,
 - ee. Kreditkartennummer bei der Zahlung mit einer Zahlungskarte mit der Lastschriftoption,
- 4. Bei der Registrierung am Verleihterminal hat der Kunde folgende Daten anzugeben:
 - XV.** Mobiltelefonnummer
 - XVI.** Vor- und Nachname,
 - XVII.** bei der Zahlung mit einer Zahlungskarte: Kreditkartennummer mit der Lastschriftoption

Der Kunde ist verpflichtet, die hinterlegten Daten um die weiteren Daten in Punkt 3, Unterpunkt b, c und d bis spätestens 24 Stunden nach der Registrierung zu ergänzen.

- 5. Während der Registrierung am Terminal muss der Kunde seinen von sich eingestellten PIN-Code eingeben. Dagegen wird der PIN-Code bei der Registrierung über: die Webseite, Smartphone-App und ORM-KZ automatisch generiert. Sobald die Registrierung abgeschlossen ist, erhält der Kunde eine Bestätigung aus dem System über eine erfolgreiche Registrierung und seine individuelle PIN-Nummer, die zusammen mit der angegebenen Mobiltelefonnummer eine Kunden-Id-Nummer im System ist.
- 6. Um im System registriert zu werden, muss der Kunde seine richtigen Daten eingeben, die in dieser Nutzungsordnung enthaltenen Bedingungen akzeptieren und die Einwilligung zur Verarbeitung

personenbezogener Daten in Übereinstimmung mit dem Gesetz vom 29. August 1997 über den Schutz personenbezogener Daten (einheitlicher Text GBl. vom 2016 Pos. 922), um den Vertrag zu erfüllen, erteilen. Der Kunde hat das Recht, seine personenbezogenen Daten einsehen und diese korrigieren, ergänzen oder ändern zu können. Die Datenverarbeitung liegt bei Miejski Zakład Komunikacji S.A. mit Sitz in Ostrów Wielkopolski ul. Lotnicza 30, 63-400 Ostrów Wielkopolski Die Angabe von personenbezogenen Informationen über die Sicherheit personenbezogener Daten sind in der Datenschutzerklärung von Ostrów Wielkopolski auf der Webseite: www.ostrowskirower.pl erhältlich.

7. Die personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Zwecke von Tätigkeiten seitens ORM verarbeitet und können anderen Unternehmen, die mit Nextbike zusammenarbeiten, nur im Rahmen der geltenden Rechtsvorschriften, mitgeteilt werden.
8. Der Kunde kann darüber hinaus damit einverstanden sein, sich per SMS und E-Mail Informationen schicken zu lassen über die Leistungen des Betreibers im Rahmen von ORM, sowie die anonymen Befragungen, die per E-Mail oder direkt im ORM-System bereitgestellt werden, und welche zur Sammlung durch den Betreiber von den Kunden demographischer und Profildaten dient, welche aber keine personenbezogenen Daten sind (sowie Ausbildung, Beschäftigung, Alter). Diese Daten werden für die Untersuchung von Kundenpräferenzen und zur Anpassung des Angebots des Betreibers an ihre Erwartungen, als auch für die statistischen Analysen und die Schaffung eines kollektiven Images der Kunden verwendet, welches Image den Vertriebspartnern des Kunden des Betreibers übertragen wird. Das Erhalten von Informationsmaterialien und die Preisgabe der oben genannten Daten ist immer freiwillig, und der Kunde kann jederzeit entscheiden, auf den Erhalt der Informationsmaterialien oder Umfragen zu verzichten.
9. Der Inhalt der einzelnen Transaktionen/Ausleihereignisse wird nur an Vertragsparteien zur Verfügung gestellt. Jeder Kunde, der das Registrierungsverfahren abgeschlossen hat, besitzt nach der Anmeldung Zugriff auf alle seinen Transaktionen/Ausleihereignisse für einen Zeitraum, in dem diese im Computersystem von ORM aufbewahrt werden. Wenn der Kunde keine ausstehenden Zahlungen für die Nutzung von Fahrrädern im System hat, werden die Daten sofort aus dem System gelöscht, nachdem der Kunde dies beantragt hat. Bei den Beschwerdeverfahren werden die Daten bis zum Ende des Beschwerdeverfahrens für einen Zeitraum von sechs Monaten und eines möglichen durch diese Beschwerde verursachten Verfahrens, der Behandlung einer Forderung des Kunden gespeichert, und nämlich zu Beweis Zwecken, jedoch nicht kürzer als 6 Monate und nicht länger als 2 Jahre ab dem Datum der Antwort auf die Beschwerde. Sollte in diesem Zeitraum eine Beschwerde (z.B. Entschädigung) gemeldet werden, werden die Daten in der Zeit, dass die mögliche Haftung des Betreibers /Kunden festgesetzt wird und in der Zeit der Ausführung eines in der Sache erteilten Urteils, verarbeitet.
10. Die personenbezogenen Daten werden verarbeitet, gespeichert und in Übereinstimmung mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen gesichert
11. Der Verwalter personenbezogener Daten, der Betreiber, verpflichtet sich, die Vertraulichkeit personenbezogener Daten zu erhalten und diese nicht an Dritte weiter zu geben, es sei denn, dass dies ausdrücklich durch den Kunden genehmigt wurde, oder diese Genehmigung sich aus der Rechtsbestimmung ergibt. Diese Verpflichtung besteht nach Ablauf des Rechtsverhältnisses zwischen dem Ausleiher und dem Betreiber.
12. Um die Inhalte und Dienste an die Bedürfnisse und Interessen einzelner Kunden anzupassen, verwendet der Betreiber die sogenannten Cookies, d.h. die vom Server des Service auf dem Computer des Kunden gespeicherten Informationen, welche der Server bei jeder Verbindung von diesem Computer lesen kann. Die Cookies bieten statistische Daten über Kundenfrequenz und ihre Verwendung von einzelnen Webseiten von ORM an und ermöglichen eine effiziente Erbringung der Dienstleistungen. Der Kunde kann jederzeit die Optionen von Cookies in seinem Webbrowser ausschalten, dies kann aber zu Schwierigkeiten führen, und sogar die Verwendung des Systems verhindern.

XXXII. Zahlungsformen

1. Die Zahlung für das Ausleihen von Fahrrädern kann auf folgende Weise erfolgen:
 - a. Lastschrift der Zahlungskarte des Kunden, oder
 - b. Aufladen des Kundenkontos per Banküberweisung oder Kreditkartenzahlung, insbesondere über das Portal: www.ostrowskirowermiejski.pl, aus dem die Mittel entsprechend den in den veröffentlichten Gebührenlisten angegebenen Preisen für Gebühren und Strafen abgebucht und danach auf das Konto des Betreibers übertragen werden.

2. Der Auftrag zur Abbuchung der Zahlungskarte erfolgt zum Zeitpunkt der Registrierung, indem die Zahlungskartenummer, d.h. der Kredit-, Debitkarte am Terminal, bei der Kontaktaufnahme mit dem KZ, und auch über die Nextbike-App, die auf Geräten mit iOS und Android verfügbar ist, angegeben wird.
3. Alle Zahlungen werden auf das Konto des Betreibers übertragen.
4. Auf Wunsch des Kunden wird eine MwSt.-Rechnung ausschließlich für kostenpflichtige Durchfahrt durch den Betreiber ausgestellt. Zu diesem Zweck setzen Sie sich bitte mit dem Betreiber auf elektronischem Wege in Verbindung und übermitteln Sie die für die Ausstellung der MwSt.-Rechnung erforderlichen Daten: Datum und Uhrzeit der Fahrradausleihe und die Fahrradnummer.
5. Der Betreiber versendet die MwSt.-Rechnung in elektronischer Form auf diese E-Mail-Adresse, die der Kunde für den Schriftverkehr nutzte. In besonders begründeten Fällen kann der Betreiber die MwSt.-Rechnung auf eine andere, durch den Kunden genannte E-Mail-Adresse, verschicken.

XXXIII. Ausleihen

1. Das Ausleihen eines Fahrrades ist möglich, wenn der Kunde einen aktiven Kontostatus hat. Unter der Bezeichnung aktiver Kontostatus wird Folgendes verstanden:
 - ff. Das Guthaben auf dem Kundenkonto muss einen Mindestbetrag von 10 PLN brutto (in Worten: zehn Zloty) betragen; der Betrag kann durch eine Banküberweisung getätigt werden oder eine einmalige Einzahlung mittels einer Zahlungskarte erfolgen,
 - gg. die Definition der Kreditkarte mit der Abbuchungsoption als eine Zahlungsmethode (am Terminal oder durch Kontakt mit dem KZ), von welcher der Betrag automatisch abgeboben wird.
2. Das Ausleihen eines Fahrrads ist an jeder Station möglich:
 - a. im Falle eines mit elektromagnetischen Schloss verschlossenen Fahrrades: nachdem Sie das Terminal betätigt, sich eingeloggt und in Übereinstimmung mit den auf dem Display des Terminals erscheinenden Meldungen gehandelt haben. Die Öffnung des Elektroschlusses wird durch eine entsprechende Meldung am Terminal und mit einem Tonsignal signalisiert,
 - b. im Falle eines Fahrrads, das nur mit Kombinationsschloss angeschlossen ist: über das Terminal, mittels der Nextbike-App oder durch Kontaktaufnahme mit einem Mitarbeiter der KZ unter der Telefonnummer +48 62 73 76 115 (Anrufkosten je nach Betreiber-Tarif).
3. Die Ausleihe beginnt sobald das Ausleihe-Verfahren sowie oben unter Punkt 2 beschrieben, abgeschlossen wird.
4. Während der Ausleihe erhält der Kunde eine Nummer des Sperrschlusses zum auszuleihenden Fahrrad. Diese Nummer kann bis zur Rückgabe des Fahrrads am Terminal, in der Nextbike-App von und am KZ bestätigt werden.
5. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, sich vor der Fahrt zu vergewissern, ob das Fahrrad fahrtüchtig ist, und insbesondere:
 - a. die Reifen vom Fahrrad aufgepumpt und die Bremsen leistungsfähig sind,
 - b. das Sicherheitskabel vorhanden ist.
6. Nach der Entsicherung des Fahrrades ist der Kunde verpflichtet, das Kabel so zu sichern, dass es sich nicht in das Rad einwickeln kann.
7. Im Falle der Feststellung eines Mangels am Fahrrad während des Fahrradverleihs ist der Kunde verpflichtet, das Problem unverzüglich bei KZ zu melden und das Fahrrad zur nächstgelegenen Station zu bringen.
8. Das Ausleihen und die Nutzung eines defekten Fahrrads durch den Kunden kann die Haftung für die Fehler oder Schäden, die sich daraus ergeben, zur Folge haben.
9. Es wird empfohlen, dass der Kunde bei der Ausleihe des Fahrrades ein Mobiltelefon bei sich hat, mit dem er sich eventuell mit dem KZ verbinden könnte.

10. Der vorne am Fahrrad angebrachte Korb ist ausschließlich für den Transport von leichten Gegenständen geeignet. Um die Sicherheit zu gewährleisten und eine Beschädigung an Ihrem Fahrrad zu vermeiden, dürfen Sie keine schweren Sachen im Korb transportieren. Das maximale Gewicht der Belastung im Fahrradkorb darf 15 kg für Standardfahrräder und 5 kg für Tandem nicht überschreiten. Die in dem Korb eingestellten Artikel dürfen nicht über den Korbrand hinausragen, sie sollten auch keine scharfen Kanten enthalten. Bei einem Unfall aus Gründen des unsachgemäßen Gebrauchs des Korbs ist der Kunde verantwortlich und trägt die dafür entstehenden Kosten. Der Betreiber haftet nicht für Schäden an den im Korb befördernden Waren oder Gegenständen.
11. Die maximale Belastung des Fahrrades:
 - a. Standardmäßig nicht über 120 kg,
12. Sollten Probleme bei der Ausleihe oder Rückgabe des Fahrrads von der Station auftreten, ist der Kunde zum telefonischen Kontakt mit dem KZ verpflichtet. Ein KZ-Mitarbeiter wird den Kunden über die weitere Vorgehensweise informieren. Das ausgeliehene Fahrrad sollte für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden. Das Fahrrad – als ein städtisches Verkehrsmittel wird verwendet, um sich zwischen den Stationen zu bewegen. Die Fahrräder dürfen sowohl zum Bergfahren, zum Springen, Stunts, Tricks als auch zum Wettrennen und zum Ziehen oder Schieben von anderen Gegenstände nicht genutzt werden.

XXXIV. Dauer der Ausleihe

1. Der Kunde ist verpflichtet, das Fahrrad spätestens vor dem Ablauf der 12. Ausleihstunde zurückzugeben.
2. Das Überschreiten von zwölf Stunden der Ausleihe führt zur Anrechnung von Gebühren und Strafen, in Übereinstimmung mit den Tabellen von Gebühren und Strafen.

XXXV. Reparaturen und Störungen

1. Sämtliche Störungen sollten telefonisch beim KZ gemeldet werden. Im Falle jeder Störung, die die Weiterfahrt verhindert, ist der Kunde dazu verpflichtet, anzuhalten und das KZ telefonisch zu informieren und das Fahrrad zur nächstgelegenen Station zu bringen.
2. Es ist verboten, selbst Reparaturen, Modifikationen, Austausch von Teilen an einem gemieteten Fahrrad durchzuführen. Das einzige dazu berechnigte Subjekt ist der Service, der einen Servicevertrag mit ORM abgeschlossen hat.
3. Der Kunde ist verpflichtet, die Möglichkeit zu haben, zu jeder Zeit, wenn das Fahrrad ausgeliehen wird, in Kontakt mit dem KZ zu treten.

XXXVI. Rückgabe

1. Der Kunde ist verpflichtet, das Fahrrad an den Ständer auf solch eine Weise einzuschieben, dass das Übergangsstück an der Fahrradgabel in das Elektroschloss, das ein integraler Bestandteil des Fahrradständers ist, eingeführt wird, und das Fahrrad festzuhalten, bis die Sperre automatisch geschlossen wird. Der Auto-Lock-Verschluss wird durch ein akustisches Signal und physischen Verschluss des Fahrrads im Schloss gezeigt. Es wird empfohlen, dass der Kunde bestätigt, das Fahrrad im System zurückgegeben zu haben. Dies kann durchgeführt werden, indem der Kunde sich am Terminal, über Nextbike-App einloggt, oder durch den Kontakt mit dem KZ.
2. Falls es keine Möglichkeit besteht, das Fahrrad in ein Elektroschloss (kein freier Ständer an der Station/Ausfall) einzuschieben, ist der Kunde verpflichtet, das Fahrrad mit einem Zahlenschloss/Sperreschloss zurückzugeben, indem er das Fahrrad an einen Ständer oder ein anderes Fahrrad befestigt, das Schloss blockiert, die Taste „Rückgabe“ am elektronischen Teil des Terminals drückt und in Übereinstimmung mit den Anweisungen auf dem Display handelt. Nachdem das Schloss gesperrt ist, kann das Fahrrad auch über die Webseite: www.ostrowskiowermiejski.pl, die Nextbike-App oder durch den Kontakt mit dem KZ zurückgegeben werden.
3. Im Falle einer fehlerhaften Rückgabe des Fahrrads, wie unter den Punkten X.1. und X.2. besprochen, trägt der Kunde die Kosten der Weitervermietung und ist für den möglichen Diebstahl verantwortlich.
4. Falls es während der Fahrradvermietung zu einem Unfall oder Zusammenstoß kommt, verpflichtet sich der Kunde, eine Erklärung zu erstellen oder die Polizei zu verständigen. Wenn während des Ereignisses

das Fahrrad beschädigt wird, werden alle Gebühren mit der Wiederherstellung des Fahrrads zum Zustand vor dem Unfall / vor dem Zusammenstoß durch die für den Vorfall verantwortliche Person getragen, nach Vorlage der entsprechenden Dokumente mit Angabe des Täters. Ansonsten sind alle Kosten, die mit der Reparatur verbunden sind, durch den Kontoinhaber. Ferner ist der Kunde in dem oben genannten Fall verpflichtet, das KZ bis zu 24 Stunden nach dem Ereignis zu informieren.

XXXVII. Gebühren

1. Die Gebühren werden nach den in den Preislisten der Gebühren und Strafen, die als Anhang 1 der Nutzungsordnung beigefügt sind, berechnet. Die Grundlage für die Berechnung der Gebühr ist die Anzahl der Minuten vom Fahrradausleih, gezählt vom Fahrradverleih am Terminal, oder nach dem Erhalten den Kode zur Sicherheitskabelöffnung ab, bis zum Moment, wenn das Fahrrad in das Elektroschloss eingeschoben wird oder eine Bestätigung vom System über die Annahme der Rückgabe des Fahrrades erhalten wird.
2. Die Kosten für die Fahrradvermietung sind vielfältig und hängen von der Länge der Zeit, wenn das Fahrrad ausgeliehen wird, ab. Die Gebühr für einmalige Ausleihe ist die Summe der Gebühren für die aufeinanderfolgenden Zeiträume.
3. Die Gebühren-Abrechnungszeit ist in einstündige Perioden unterteilt, außer für die 4. Stunde der Ausleihe, während sie Ausleihen ist kostenlos. Jeder nächste Stunde kostet 10 PLN. z.B Fahrrad-Vermietung bis 6 Stunden 20 PLN
4. Im Falle, dass die Gebühr für die Fahrt die verfügbaren Mittel auf dem Konto des Kunden überschreitet, ist der Kunde verpflichtet, seinen Kontostand innerhalb von 7 Tagen bis zum Saldo von mindestens 0 PLN aufzuladen. Wenn der Kontostand nicht, wie oben beschrieben, aufgeladen wird, behält sich der Betreiber das Recht vor, die geeigneten rechtlichen Maßnahmen gegen den Kunden vorzunehmen, um die Zahlung für die Erfüllung des Vertrages zu erhalten. Der Betreiber hat das Recht, gesetzliche Zinsen auf überfällige Beträge ab dem Fälligkeitsdatum bis zum Tag der tatsächlichen Zahlung in voller Höhe in Rechnung zu stellen.
5. Während des Vertrags mit dem Betreiber des ORM-Systems werden die Gebühren für die Fahrradausleihe (Aufladebetrag) nicht erstattet.
6. Im Falle von nachgewiesenem Missbrauch, verbunden mit dem unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere im Falle von unbefugter Fahrradausleihe, wird der Kunde mit einer Strafe, wie in der Preisliste der Gebühren und Strafen vorgesehen, belastet.

XXXVIII. Verantwortung

- XIII. Der Betreiber bietet Dienstleistungen für die Bedienung von ORM an und ist für das ordnungsgemäße Funktionieren des Systems verantwortlich.
16. Der Betreiber haftet nicht für direkte Schaden oder Folgeschaden, oder verlorene Schäden, die als folge unsachgemäßer Ausführung des Vertrags durch den Kunden entstanden sind, oder für sonstige Schäden, die zu Lasten des Kunden gehen, ohne Schäden, die durch Vorsatz des Betreibers entstanden sind.
 17. Der Kunde meldet dem Betreiber alle Ansprüche und Beschwerden in der Form, die im Kapitel XIII vorgesehen ist.
 18. Der Betreiber behält sich das Recht vor, Kundendaten zu teilen, wenn die Verpflichtung, diese zugänglich zu machen, sich aus den geltenden Rechtsvorschriften ergibt.

XXXIX. Beschwerden/Reklamationen

- e. Sollte es einen Grund für eine Beanstandung geben, kann der Kunde innerhalb von 7 Tagen ab dem Datum des Ereignisses, das die Beanstandung verursacht hat, eine Beschwerde einreichen.
- f. Alle Beschwerden bezüglich der aufgrund der Nutzungsordnung zu leistenden Dienstleistungen können folgenderweise eingereicht:
 - 5 per E-Mail an bok@ostrowskirowermiejski.pl
 - 6 per Post an die im Punkt I.3 genannte Anschrift des Betreibers
 - 7 persönlich im Sitz des Betreibers.

- g. Wenn die in der Beschwerde angegebenen Daten oder sonstige Angaben ergänzt werden müssen, bittet der Betreiber den die Beschwerde einlegenden Kunde vor der Behandlung der Beschwerde um die Ergänzung der Daten im angegebenen Bereich.
- h. Beschwerden, die keine Daten wie Vorname, Nachname, Adresse, PESEL-Nummer, die eine Identifizierung des Kunden ermöglichen, enthalten, werden vom Betreiber nicht bearbeitet.
- i. Die Einreichung von Beschwerden befreit den Kunden nicht von der Pflicht, die Verpflichtungen gegenüber dem Betreiber fristgemäß durchzuführen.
- j. Der Betreiber bearbeitet die Reklamation innerhalb von 14 Tagen und bei besonders komplexen Fällen innerhalb von 30 Tagen nach deren Eingang oder Ergänzung, bei einer Reklamation bezüglich einer Zahlungskarte-Transaktion ausnahmsweise von bis zu 90 Tagen nach ihrer Einreichung. Sollte die Reklamation einer Ergänzung bedürfen, beginnt die Bearbeitungsfrist für die Reklamationsprüfung ab dem Datum der Zustellung der ergänzenden Unterlagen oder weiteren Erklärungen/Angaben an den Betreiber. Sollte es für den Betreiber nicht möglich sein, diese Frist einzuhalten, wird der Betreiber den Kunden über die Verzögerung unterrichten und den Grund (Umstände, die festgestellt werden müssen) und den voraussichtlichen Zeitpunkt der Bearbeitung der Reklamation mitteilen.
- k. Die Bearbeitung der Reklamationen beginnt unverzüglich nach deren Eingang beim Betreiber.
- l. Der Kunde ist damit einverstanden, die Antwort auf die Beschwerde per E-Mail oder per Post an die Adresse, die in der Reklamation angegeben wurde, zu erhalten. In besonders begründeten Fällen kann die Antwort von dem Betreiber an eine andere von dem Vorbringer der Beschwerde genannte E-Mail-Adresse geschickt werden.
- m. Die Bearbeitung der Reklamation besteht darin, das Problem zu identifizieren, die Begründung zu bewerten und das durch den Kunden gemeldete Problem zu entscheiden oder geeignete Maßnahmen zur Beseitigung etwaiger Mängel und deren Ursachen, zu ergreifen, sowie eine umfassende und professionelle in Form und Inhalt Antwort zu erteilen.
- n. Der Betreiber erteilt Antwort, die die Stellungnahme des Betreibers über die Beschwerde, die Rechtfertigung und Informationen über das Berufungsverfahren beinhaltet.
- o. Der Kunde hat das Recht, gegen die Entscheidung des Betreibers in Berufung zu gehen. Die Berufung sollte unabhängig von der Art der Zustellung – in Form von Brief, E-Mail – spätestens innerhalb von 14 Tagen nach Zustellung der Entscheidung an den Kunden versendet werden, von welcher der Kunde in Berufung gehen möchte. Die Berufung wird innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt durch den Betreiber bearbeitet werden.
- p. Der Kunde kann:
 - XV. eine Berufung gegen die Entscheidung direkt bei dem Betreiber oder KZ innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Antwort einreichen;
 - XVI. eine Klage vor dem zuständigen Gericht einreichen;
- p. **Rücktritt vom Vertrag**
 - g. Der Kunde kann, nach den Rechtsbestimmungen, ohne Angabe von Gründen innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss des Vertrags von dem mit dem Betreiber geschlossenen Vertrag zurücktreten. Die Frist gilt als eingehalten, wenn vor deren Ablauf der Verbraucher eine Erklärung über Rücktritt vom Vertrag sendet.
 - h. Der Kunde kann vom Vertrag zurücktreten, indem er:
 - n. dem Betreiber an seine E-Mail-Adresse: bok@ostrowskirowermiejski.pl eine Erklärung über Rücktritt vom Vertrag zuschickt,
 - o. an den Betreiber, an seine Postadresse, angegeben in Punkt I.3 eine schriftliche Erklärung über Rücktritt vom Vertrag sendet. Zu diesem Zweck kann der Kunde das Rücktrittsformular benutzen, das als Anhang 2 dem Gesetz über die Rechte der Verbraucher beigelegt ist (GBL vom 2014, Pos. 827 in geänderter Fassung), aber dies ist nicht obligatorisch.
 - i. Im Falle des Rücktritts vom Vertrag gilt der Vertrag als null und nichtig. Im Falle des Rücktritts vom Vertrag ist jede Vertragspartei verpflichtet, der anderen Partei alles, was sie im Rahmen des Vertrags

erhalten hat, zurückzugeben. Die Rückgabe erfolgt spätestens innerhalb von 14 Tagen ab dem Datum des Eingangs der Erklärung bei dem Betreiber. Die Rückerstattung der Zahlungsbeträge erfolgt mit den gleichen Zahlungsmethoden, die von den Kunden in der ursprünglichen Transaktion verwendet wurden, es sei denn, der Kunde erteilt in der Erklärung des Rücktritts vom Vertrag seine Zustimmung auf eine andere Lösung. Die andere Lösung ist vom Kunden in der einzureichenden Erklärung anzugeben.

- j. Das Recht auf Rücktritt vom Vertrag steht dem Kunden nicht in Bezug auf Verträge, die in Artikel 38 des Gesetzes über Rechte der Verbraucher (GBL vom 2014, Pos. 827 in geänderter Fassung) erwähnt wurden, und insbesondere ist nach dem Abschluss des Vertrages nicht möglich.

XVII. Kündigung des Vertrags durch den Kunden

1. Der Kunde hat das Recht, den Vertrag zu kündigen. Die Kündigung muss schriftlich an die E-Mail-Adresse: bok@ostrowskirowermiejski.pl oder die Postanschrift des Betreibers zugeschickt werden.
2. Die Kündigung des Vertrags wird nach Ablauf von 14 Tagen ab dem Datum der Einreichung der Kündigung an den Betreiber wirksam.
3. Vor der Einreichung der Kündigung ist der Kunde dazu verpflichtet, das eventuell noch offene Guthaben auf dem Prepaid-Konto bis zum Saldo von 0 PLN zu begleichen.
4. Wenn das Guthaben auf dem Konto 10 PLN am Tag der Vertragskündigung überschreitet, werden die Restmittel über 10 PLN auf das Konto zurückerstattet, von dem die Mittel einbezahlt wurden oder auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden, auf ein anderes, in der Kündigung genanntes Konto. Der Rückerstattungsbetrag wird durch die Kosten der Überweisung vermindert.

XVIII. Schlussbestimmungen

1. Die Annahme dieser Nutzungsordnung und die Vermietung des Fahrrads sind gleichbedeutend mit: der Erklärung über einen ausreichenden Gesundheitszustand, der ein sicheres Fahren mit dem Fahrrad erlaubt; mit der Fähigkeit, Rad fahren zu können; mit dem Besitzen der durch das Gesetz erforderten Genehmigungen und der Kenntnis der Verkehrsregeln.
2. Der Betreiber behält sich das Recht vor, den Vertrag mit einer 14-tägigen Kündigungsfrist zu kündigen, wenn der Kunde die Bestimmungen der vorliegenden Nutzungsordnung (z.B. mangelnde Akzeptanz neuer Nutzungsordnung, Nichtrückgabe des Fahrrads zu gegebener Zeit) verletzt. Dem Kunden wird das Recht eingeräumt, dem Betreiber gegenüber die Erstattung der Mittel vom Kundenkonto zu fordern, wenn die Mittel nicht vorher durch den Betreiber ausgenutzt wurden, um fällig werdende Verpflichtungen zu Lasten des Kunden zu begleichen.
3. Der Betreiber ist berechtigt, Änderungen in der Nutzungsordnung oder der Datenschutzerklärung mit Wirkung für die Zukunft vorzunehmen. Informationen über Änderungen dieser Nutzungsordnung oder der Datenschutzerklärung werden an die bei der Anmeldung angegebene E-Mail-Adresse zugeschickt. Das Nichtvorhandensein der schriftlichen Information über die Nichtannahme von Änderungen der Nutzungsordnung, zugeschickt an KZ innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag ihrer Absendung an den Kunden, bedeutet, dass der Kunde die eingeführten Änderungen in der Nutzungsordnung angenommen hat.
4. Auf Angelegenheiten, die nicht durch diese Nutzungsordnung bestimmt werden, sind die geltenden Rechtsvorschriften, insbesondere des Bürgerlichen Gesetzbuches und des Straßenverkehrsgesetzes anwendbar.
5. Im Falle einer Diskrepanz zwischen den polnischen und fremdsprachlichen Sprachversionen der Nutzungsordnung gilt als Grundlage für die Auslegung die polnische Version der Nutzungsordnung.

Anhang 1 Liste der Gebühren und Strafen

Art der Gebühr		Bruttowert
Startgebühr		10 PLN
Gebühr für das Ausleihen des Fahrrads	Dauer der Ausleihe:	
	zwischen 1Minute und 240 Minute	0 PLN
	jede nächste Stunde	10 PLN
Schriftliche Benachrichtigung per Brief über Verstoß gegen Benutzerordnungsbestimmungen		10 PLN
Rückgabe des Fahrrades an einem anderen Ort als die Station		50 PLN + 5 PLN*km
Gebühr für das Überschreiten der maximalen Ausleihe-Zeitraum von 12 Stunden		200 PLN

Strafen	
Diebstahl, Verlust oder Zerstörung eines Standardfahrrads*	2000 PLN

* die Gebühr im Falle der Rückgabe von Fahrrädern innerhalb von 24 Stunden nach dem Darlehen berechnet.

Die in der Liste angegebenen Gebühren enthalten die gesetzliche MwSt.

Anhang 2 Kosten der Reparaturen und Wiederherstellung des Fahrrades.

Bezeichnung	Einh.	PREIS	MwSt. 23%	INSGESAMT
Adapter der Fahrradgabel	St.	84,00 PLN	19,32 PLN	103,32 PLN
Schutzblech vorne	St.	9,50 PLN	2,19 PLN	11,69 PLN
Schutzblech hinten	St.	9,50 PLN	2,19 PLN	11,69 PLN
Chip	St.	24,78 PLN	5,70 PLN	30,48 PLN
Fahrradschlauch 26 x 2.125	St.	8,40 PLN	1,93 PLN	10,33 PLN
Klingel	St.	3,60 PLN	0,83 PLN	4,43 PLN
Bremshebel, rechts	St.	9,92 PLN	2,28 PLN	12,20 PLN
Aluminiumschutz, Bremsseil TP-06 Alu. verstellbar/Silber	St.	0,60 PLN	0,14 PLN	0,74 PLN
Rollenbremse	St.	134,90 PLN	31,03 PLN	165,93 PLN
Lenkrad	St.	17,81 PLN	4,10 PLN	21,91 PLN
Bremsenset	St.	4,70 PLN	1,08 PLN	5,78 PLN
Satz von Bremsen (Bremsbacken)	St.	15,57 PLN	3,58 PLN	19,15 PLN
Kurbelgarnitur links	St.	19,50 PLN	4,49 PLN	23,99 PLN
Kurbelgarnitur mit Kettenblatt	St.	28,00 PLN	6,44 PLN	34,44 PLN
Elektrisches Schaltstück	St.	6,30 PLN	1,45 PLN	7,75 PLN
Korb	St.	8,85 PLN	2,04 PLN	10,89 PLN
Fahrradlampe vorne	St.	19,93 PLN	4,58 PLN	24,51 PLN
Fahrradlampe hinten	St.	11,63 PLN	2,67 PLN	14,30 PLN
Bremsseil	St.	2,46 PLN	0,57 PLN	3,03 PLN
Schaltungsseil	St.	1,90 PLN	0,44 PLN	2,34 PLN

Kette	St.	5,70 PLN	1,31 PLN	7,01 PLN
Korbbefestigung	St.	18,06 PLN	4,15 PLN	22,21 PLN
Befestigung des Kettenblechs	St.	6,72 PLN	1,55 PLN	8,27 PLN
Katzenaugen hinten	St.	1,59 PLN	0,37 PLN	1,96 PLN
Reifen 26 x 2.125	St.	27,41 PLN	6,30 PLN	33,71 PLN
Gepäckträger-Schutzelement (hinten)	St.	24,61 PLN	5,66 PLN	30,27 PLN
Kettenschutzblech	St.	5,70 PLN	1,31 PLN	7,01 PLN
Schutzkabel für Bremsseil	laufe nder Meter.	1,67 PLN	0,38 PLN	2,05 PLN
Schutzkabel für Schaltung	laufe nder Meter.	2,11 PLN	0,49 PLN	2,60 PLN
2 Pedale	St.	13,26 PLN	3,05 PLN	16,31 PLN
Nabe vorne (Dynamo)	St.	164,90 PLN	37,93 PLN	202,83 PLN
Nabe hinten	St.	130,05 PLN	29,91 PLN	159,96 PLN
Stößel der Kettenschaltung	St.	8,87 PLN	2,04 PLN	10,91 PLN
Vorderrad mit Dynamo	St.	196,00 PLN	45,08 PLN	241,08 PLN
Kettenschaltung mit Steuermodul	St.	20,40 PLN	4,70 PLN	25,10 PLN
Beleuchtungskabel	laufe nder Meter.	5,12 PLN	1,18 PLN	6,30 PLN
Fahrradrahmen	St.	457,38 PLN	105,20 PLN	562,58 PLN

Griff links	St.	5,49 PLN	1,26 PLN	6,75 PLN
Griff rechts	St.	4,71 PLN	1,08 PLN	5,79 PLN
Sattel	St.	15,30 PLN	3,52 PLN	18,82 PLN
Werbungsträger	St.	33,60 PLN	7,73 PLN	41,33 PLN
LenkradHeadset	St.	5,69 PLN	1,31 PLN	7,00 PLN
Ständer	St.	14,40 PLN	3,31 PLN	17,71 PLN
Innenlager 115mm	St.	12,56 PLN	2,89 PLN	15,45 PLN
Speiche vorne	St.	0,27 PLN	0,06 PLN	0,33 PLN
Speiche hinten	St.	0,27 PLN	0,06 PLN	0,33 PLN
Stütze	St.	15,63 PLN	3,59 PLN	19,22 PLN
Schraube für Rollenbremse	St.	19,90 PLN	4,58 PLN	24,48 PLN
Regulierschraube des Bremshebels	St.	0,62 PLN	0,14 PLN	0,76 PLN
3-Gänge-Hinterrad	St.	148,50 PLN	34,16 PLN	182,66 PLN
Fahrradgabel	St.	43,00 PLN	9,89 PLN	52,89 PLN
Lenkradsstütze	St.	16,93 PLN	3,89 PLN	20,82 PLN
Schnellspanner Stütze	St.	6,00 PLN	1,38 PLN	7,38 PLN
Fahrradschloss ABUS	St.	56,10 PLN	12,90 PLN	69,00 PLN
Elektroschloss	St.	672,00 PLN	154,56 PLN	826,56 PLN

РЕГЛАМЕНТ

Острувского общественного велосипеда

[Вступает в силу от 10.10.2017]

XL. Общие положения

1. Данный Регламент определяет принципы и условия пользования системой Острувский общественный велосипед, запущенной в г. Острув.
- k. Регламент Острувского общественного велосипеда (именуемого дальше ООВ) вместе с Политикой конфиденциальности бесплатно доступен на веб-сайте www.ostrowskirowermiejski.pl, где можно ознакомиться с его содержанием, скачать, воспроизвести и сохранить. Этот документ можно получить в офисе АО Городского управления транспортом (Miejskiego Zakładu Komunikacji) с местонахождением в Оструве-Велькопольском.

l. Контакт:

АО Городское управление транспортом

Лётница 30

63-400 Острув Велькопольский

e-mail: bok@ostrowskirowermiejski.pl

тел.: +48 73 76 115

(стоимость соединения в соответствии с тарифами операторов).

- m. Системы Nextbike совместимы, т.е. регистрация в одной из систем дает возможность пользоваться прокатом велосипедов в других городах, если правилами данной системы не предусмотрено иное.

n. Каждый раз в регламенте речь идет о:

- o. **Мобильном приложении** - следует понимать как программное обеспечение, работающее на операционных системах Android и IOS, что позволяет взять напрокат и вернуть велосипед в системе.
- p. **Бюро обслуживание клиента (БОК)** – следует понимать как запущенная Оператором услуг, обеспечивающая Клиентом круглосуточный телефонный контакт с Оператором с помощью:
 - q. Инфолинии по номеру тел: +48 73 76 115
 - г. электронной почты по адресу: bok@ostrowskirowermiejski.plИнформацию о функционировании БОК можно найти на веб-сайте.
- s. **Блокировки счета** - следует понимать как превентивную меру, которой может воспользоваться Оператор в случае нарушения Клиентом положений настоящего Регламента, в частности, нарушения, которые приводят к убытку имущества Оператора.
- t. **Промо-ваучере** – следует понимать как предлагаемый Оператором ваучер, который предоставляет возможность пополнить Счет Клиента. Сумма ваучера и его предназначение устанавливаются Оператором и возврату не подлежит. Средства с ваучеров используются в первую очередь перед средствами, уплаченными Клиентом.
- u. **Электрозамке** – следует понимать как механизм, освобождающий и блокирующий велосипед на док-станции
- v. **Идентификаторе Клиента** – следует понимать как личный номер, присвоенный каждому Клиенту, отвечающий номеру мобильного телефона, указанного во время регистрации. Во время регистрации устанавливается 6-цифровой пин-код PIN, подтверждающий Клиента в ООВ. Дополнительным идентификатором зарегистрированного Клиента может быть бесконтактная карта RFID (т.е. платежная карта), которую Клиент может подключить к своему

Счету для упрощения процесса входа в систему в Терминале. Во время взятия напрокат и возврата велосипеда Клиент может выбрать следующий способ идентификации:

- a. номер мобильного телефона, который вместе с номером PIN трактуется как Идентификатор Клиента,
- b. Электронный студенческий билет (ELS) – бесконтактная, персонализированная электронная карта (чип + RFID), имеющая свой уникальный, закодированный номер вместе с номером PIN,
- c. платежные карты – потребительские кредитные карты, расчетные, дебетовые и предоплаченные, выдаваемые платежными организациями эмитентов Visa International и Mastercard International, а также другая, соответствующая требованиям для ее признания электронным платежным инструментом в понимании закона об электронных платежных инструментах (весь т. Зак. Вес. С 2016 г., поз. 1572), вместе с номером PIN. Терминалы приспособлены к работе с продуктами из семейства PayPass и PayWave,

После входа в свой аккаунт Клиент может отключить PIN-код, выбрав опцию: *При каждом взятии напрокат и возврате с учетом безопасности запрашивать мой PIN*. Эта опция позволяет осуществлять прокат/возврат велосипеда без необходимости указания кода PIN с использованием способов идентификации: b, c, на Терминале.

- w. **Клиенте** – следует понимать человека, который зарегистрировался в Системе ООВ и принял Регламент.
- x. **Счете Клиента** – следует понимать как персональный счет Клиента, созданный во время регистрации для пользования Системой ООВ, а также взимания оплат согласно Приложению №1 к Регламенту.
- y. **Стоимости ремонта** – следует понимать как прейскурант поврежденных частей и услуг, связанных с их заменой, составляющий Приложение №2 данного Регламента.
- z. **Сумме пополнения** – следует понимать как сумма пополнения в размере минимум 1 зл, внесенная на Счет проката Клиента.
- aa. **Минимальном балансе счета** – следует понимать как средства, которыми владеет Клиент на Счету, размер которых должен быть не ниже, чем 10 зл. Прокат велосипеда возможен только тогда, когда Клиент имеет на счету минимум 10 зл.
- bb. **Операторе** – следует понимать компанию АО Городское управление транспортом (Miejski Zakład Komunikacji), предоставляющую услуги, связанные с обслуживанием ООВ, с представительством ул. Лётничая 30, 63-400 Остров-Велькопольский, внесенную в Районный суд для г. Познань Нове Място и Вильда, XI Экономический отдел Государственного судебного реестра под номером KRS 000034518, REGON 250560076, NIP 622-10-11-703.
- cc. **Процедуре Обеспечения** – следует понимать как действие Оператора, предпринятое в случае отказа вернуть велосипед в требуемые сроки и в требуемом виде, в частности, действия, предпринятые для выяснения, взыскания задолженности или судебное разбирательство
- dd. **Регламенте** – следует понимать как принципы и условия пользования системой ООВ. В частности, объем прав и обязанностей, а также ответственность лиц, пользующихся возможностью проката велосипедов.
- ee. **Сервисе** – следует понимать как осуществляемая Оператором деятельность, связанная с эксплуатацией, ремонтом и техническим обслуживанием ООВ.
- ff. **Станции** – следует понимать, как набор приборов для аренды и возврата велосипедов: доки для велосипедов, терминал с сенсорной панелью и информационным табло, велосипеды и другие приборы, служащие для обслуживания станций, расположенных на территории города Остров Велькопольский.
- gg. **Зоне пользования** – следует понимать, что аренда и возврат велосипеда должны иметь место на территории Острова Велькопольского, при чем оператор допускает возможность поездок велосипедами ООВ за границами города.

- hh. **Веб-сайте** – следует понимать как запущенная Оператором страница www.ostrowskirowermiejski.pl, содержащая необходимые данные для начала и дальнейшего пользования ООВ.
- ii. **Системе Острувский общественный велосипед (ООВ)** – следует понимать цельную систему аренды общественных велосипедов, расположенных на территории как запущенную Оператором систему проката велосипедов на территории города Острува Велькопольского велосипеды, предназначенные для прокатов, станции, снабженные информационной системой.
- jj. **Таблица оплат и штрафов** – следует понимать как прейскурант услуг и оплат в ООВ, являющегося неотъемлемой частью Договора. Прейскурант составляет Приложение №1 к данному Регламенту.
- kk. **Терминале** – следует понимать как устройство для обслуживания станции.
- ll. **Договоре** – следует понимать как Договор Клиента с Оператором, определяющий взаимные права и обязанности, изложенные в Регламенте. Договор считается заключенным в момент регистрации Клиента в Системе ООВ вместе с предоставлением заявления о принятии Регламента.
- mm. **Прокате** – следует понимать как взятие напрокат велосипеда со Станции с помощью Идентификатора Клиента.
- nn. **Возврате велосипеда** – следует понимать как сдачу велосипеда на Станцию согласно с пунктом X данного Регламента.
- oo. Общие принципы пользования Острувским Общественным Велосипедом**
- pp. Условием пользования ООВ является указание Клиентом необходимых при регистрации персональных данных, принятие условий, указанных в данном Регламенте, поддержание минимальной суммы Счета пополнения Клиента на момент каждого проката в размере минимум 10 зл.
- qq. Клиент обязывается соблюдать условия Регламента, в частности произвести оплату и использовать велосипед согласно Регламенту.
- гг. Лица, которым исполнилось 13 лет, но не исполнилось 18 лет, (далее по тексту — несовершеннолетние), перед заключением Договора должны предъявить Оператору письменное согласие как минимум одного из родителей или законных опекунов на заключение Договора, а также заявление о взятии ими ответственности на себя касаясь возможных убытков, возникших, в частности, в связи с невыполнением или ненадлежащим выполнением Договора, а также с покрытием текущих обязательств, указанных в Таблицах оплат и штрафов и Оплатах ремонта и восстановления велосипеда в Системе общественных велосипедов в городе Острув Велькопольский. В заявлении родители или законные опекуны должны обязаться пополнять счет несовершеннолетнего в Системе ООВ. Согласие должно быть предоставлено лично в представительство Оператора.
- ss. Обязательным условием пользования несовершеннолетним лицом велосипедом напрокат, является владение велосипедной или мотовелосипедной картой.
- tt. Одновременно Клиент может взять напрокат до 4 велосипедов.
- uu. Пользование взятым напрокат велосипедом разрешается в Зоне пользования.
- vv. Ответственность / Обязательство**
- ww. Клиент несет ответственность за пользование велосипедом в соответствии с его предназначением и условиями Регламента.
- xx. Клиент обязуется вернуть велосипед в технически исправном состоянии, таком же, как и в момент взятия напрокат. Клиент несет ответственность за последствия событий, возникающих в результате нарушения им действующего Регламента и законодательства во время пользования Системой ООВ.
- yy. Пользование велосипедами ООВ может осуществляться исключительно в некоммерческих целях.

zz. Клиент несет ответственность за велосипед/велосипеды с момента взятия напрокат до момента возврата его/их на Станцию входящую в Систему (любая Зона пользования). В частности, Клиент обязан принять меры по предотвращению повреждений и кражи взятого напрокат велосипеда.

aaa. В случае кражи велосипеда, возникшей во время проката, Клиент обязан проинформировать об этом БОК незамедлительно после установления факта кражи.

bbb. Запрещается пользоваться велосипедами ООВ лицам, пребывающим под воздействием алкоголя или других одурманивающих средств, психотропных веществ или эквивалентных средств в понимании законодательных актов о противодействии наркомании; сильнодействующих противоаллергенных препаратов, других медикаментов, при применении которых запрещается или рекомендуется воздержаться от управления транспортными средствами.

sss. Клиент несет полную ответственность и обязуется покрывать все оплаты, штрафы и т.п., полученные Клиентом во время пользования велосипедом. Клиент не несет ответственность за штрафы, оплаты и т.п., которые были наложены на него, но возникли по вине Оператора.

ddd. В случае доказанных повреждений, возникших из-за ненадлежащего пользования ООВ, Клиент обязуется покрыть стоимость замены поврежденных частей и услуг, связанных с их заменой с целью восстановления начального состояния велосипеда перед взятием напрокат. За выполнение необходимых ремонтов Оператор выставляет Клиенту соответствующий счет. Расценка отдельных частей велосипеда, которые были повреждены по вине Клиента будет определяться на основании Приложения №2 к данному Регламенту, именуемого «Стоимость ремонта и восстановления велосипеда».

eee. В случае ненадлежащего возврата велосипеда по вине Клиента, Клиент покрывает стоимость его дальнейшего проката и несет ответственность за возможную кражу и поломку. В случае возникновения трудностей с возвратом велосипеда Клиент обязан связаться с БОК.

fff. Какое-либо преднамеренное уничтожение собственности Оператора приведет к необходимости начать судебный процесс. Оператору принадлежит право добиваться покрытия всех обоснованных расходов, в т.ч. стоимости юридического обслуживания от виновника повреждений и уничтожений.

ggg. Клиент отвечает за возможные убытки, возникшие в результате невыполнения Регламента, причем одним из элементов ущерба может быть т.н. стоимость восстановления велосипеда, установленная в Таблице оплат и штрафов и таблице Стоимость ремонта и восстановления велосипеда ООВ.

hhh. **Регистрация**

iii. Обязательным условием проката велосипеда и пользования Системой ООВ является регистрация Клиента и наличие минимального баланса счета (10 зл).

jjj. Регистрация осуществляется на интернет-портале по адресу www.ostrowskirowermiejski.pl. Дополнительно допускается возможность регистрации в БОК, посредством телефонного контакта с работником БОК, а также при помощи приложения Nextbike, доступного на устройствах с системой iOS, WindowsPhone и Android.

kkk. Во время процесса регистрации на сайте www.ostrowskirowermiejski.pl, через приложение Nextbike, лично или по телефону с работником БОК необходимо указать следующие персональные данные:

- a. имя и фамилию,
- b. контактный адрес, т.е. город, улица вместе с номером дома/квартиры, почтовый код, страну,
- c. электронный адрес,
- d. номер PESEL,
- e. номер мобильного телефона,
- f. номер платежной карты в случае платежа кредитной картой с возможностью снятия средств.

III. Во время процесса регистрации в Терминале, Клиент указывает следующие персональные данные:

XVIII. номер мобильного телефона,

g. имя и фамилию,

XIX. в случае желая пополнения счета: номер кредитной картой с возможностью снятия средств.

Остальные данные, указанные в п.3 подпунктах b, c и d, Клиент обязан заполнить максимум в течение 24 часов после регистрации на сайте ostrowskirowermiejski.pl или с помощью мобильного приложения.

mmm. После окончания регистрации Клиент получает подтверждение из Системы об успешной регистрации и свой индивидуальный PIN, который позволяет идентифицировать Клиента в Системе.

nnn. В ходе процесса регистрации через Терминал Клиент вводит выбранный по собственному усмотрению код PIN. Однако, во время регистрации через: веб-сайт, приложение iOS, WindowsPhone и Android и БОК ООВ, PIN генерируется автоматически. По окончании регистрации клиент получает индивидуальный PIN, который позволяет авторизацию клиента в системе.

ooo. Условием регистрации является указание подлинных данных, принятие условий, указанных в настоящем Регламенте и выражение согласия на обработку персональных данных в соответствии с законом от 29 августа 1997 г. «О защите персональных данных» с целью реализации Договора (весь т. Зак. Вес. С 2016 г. поз. 922). Клиент имеет право доступа к содержанию своих персональных данных и возможность внесения в них изменений, дополнений или поправок. Администратором персональных данных является АО Городское управление транспортом (Miejski Zakład Komunikacji), предоставляющую услуги, связанные с обслуживанием ООВ, с представительством ул. Лётничая 30, 63-400 Остров-Велькопольский. Указание персональных данных добровольное, но необходимо; не указание персональных данных не дает возможности пользоваться Системой ООВ. Информация на тему безопасности персональных данных доступна в Политике конфиденциальности Nextbike Polska по адресу www.ostrowskirowermiejski.pl

ppp. Персональные данные обрабатываются исключительно для потребностей функционирования системы ООВ и могут быть предоставлены другим субъектам, сотрудничающим с Nextbike, исключительно в рамках действующих положений законодательства.

qqq. Кроме того, Клиент может выразить согласие на получение при помощи sms, электронной почты информационных материалов об услугах, оказываемых Оператором в рамках ООВ, а также анонимных анкет, присылаемых по электронной почте, или предоставляемых непосредственно в ООВ, которые предназначены для сбора Оператором у Клиентов демографических и профильных данных, не являющихся персональными данными (такие, как: образование, трудоустройство, возраст). Эти данные будут использоваться для исследований предпочтений Клиентов и адаптивирования предложений Оператора их ожиданиям, а также для статистических анализов и создания комплексного образа Клиентов, передаваемого маркетинговым партнерам Оператора. Получение информационных материалов и обнаружение вышеуказанных данных всегда является добровольным, а Клиент в любую минуту может отказаться от получения информационных материалов или анкет.

rrr. Содержание отдельных транзакций/прокатов доступно исключительно сторонам Договора. Каждый Клиент, который прошел процедуру регистрации, после входа в систему получает доступ ко всем своим транзакциям/прокатам в течении срока их хранения в информационной системе. Данные Клиента об отдельных транзакциях/прокатах сохраняются информационной системой ООВ. Если нет задолженностей в сфере оплат за пользование велосипедами, а данные касающиеся отдельных транзакций уже не являются необходимыми для реализации цели для которой были собраны, они немедленно удаляются после подачи Клиентом заявления об их удалении. В случае предъявления рекламации, эти данные хранятся до окончания рекламационной процедуры на период 6 месяцев и возможного разбирательства ею

вызванного, рассмотрения претензии Клиента и для любых целей, однако, не меньше, чем 6 месяцев и дольше, чем 2 года с дня ответа на рекламацию. В случае обращения в течении этого срока (например, компенсация, возмещение убытков) данные обрабатываются во время определения возможной ответственности Оператора/Клиента и выполнения принятого по делу судебного решения.

sss. Персональные данные обрабатываются, хранятся и защищаются в соответствии с принципами, указанными в действующих положениях законодательства.

ttt. Администратор персональных данных – Оператор обязан сохранять конфиденциальность персональных данных и не предоставлять их другим субъектам, если Клиент четко не передаст полномочия на это, или такие полномочия будут вытекать из положений права. Это обязательство остается в силе после окончания юридических отношений, связующих Арендатора с Оператором.

uuu. Чтобы содержание и услуги соответствовали индивидуальным потребностям и интересам Клиента, Оператор использует т. н. куки, т. е. информацию, записываемую сервером Сервисного отдела на компьютере Клиента, которую сервер может считать при каждом подключении с этого компьютера. Куки предоставляют статистические данные о перемещении Клиента и использовании им отдельных сайтов ООВ, а также обеспечивают возможность эффективного оказания Услуг. Клиент в любой момент имеет возможность отключить в своем браузере опцию принятия куков, но это может привести к трудностям, и даже сделать невозможным пользование Системой.

vvv. Формы оплаты

www. Оплата за прокат велосипедов может осуществляться путем:

xxx. снятия средств со счета платежной карты Клиента или

ууу. пополнения счета Клиента при помощи банковского перевода или путем оплаты платежной картой, в частности через портал www.ostrowskiowermiejski.pl, из которого средства будут сниматься в размере, вытекающем из Таблиц оплат и штрафов, а потом передаваться на счет Оператора,

zzz. Активация поручения о снятии средств с кредитной карты наступает в момент регистрации, путем введения номера кредитной, платежной карты в Терминале, во время контакта с БОК, а также с помощью мобильного приложения Nextbike, доступного на устройствах с системой iOS, Windows Phone и Android.

aaaa. Все платежи перечисляются на счет Оператора.

bbbb. По запросу Клиента Оператор выставит счет-фактуру НДС только и исключительно за платный проезд. Для этого Клиенту необходимо обратиться к Оператору по электронной почте, отправляя указанные данные, необходимые для выдачи счет-фактуры НДС, вместе с датой и временем проката, а также номером велосипеда.

cccc. Оператор отправит счет-фактуру НДС в электронном виде по адресу электронной почты, с которого Клиент с ним связывался. В обоснованных случаях, Оператор может отправить счет-фактуру НДС по другому адресу электронной почты, указанному Клиентом.

dddd. Прокат

eeee. Прокат велосипеда возможен, когда Клиент имеет активный баланс счета. Под активным балансом счета подразумевается:

ffff. наличие на счету Клиента минимальной суммы 10 зл. брутто, путем пополнения перечислением или одноразовой оплатой с использованием платежной карты,

gggg. определение в качестве формы платежа кредитной карты с возможностью снятия средств через Терминал или контакт с БОК, с которой средства снимаются автоматически.

hhhh. Прокат велосипеда возможен на любой Станции:

iiii. в случае велосипеда, закрытого в электрозамке, после запуска Терминала, входа в систему и выполнения действий в соответствии с выведенными на дисплей Терминала

сообщениями. Открытие электрозамка сопровождается соответствующим сообщением, выведенным на Терминал, а также звуковым сигналом.

jjjj. в случае велосипеда, закрепленного исключительно шифровым замком, с помощью Терминала, с помощью приложения Nextbike или после телефонного контакта с работником БОК +48 73 76 115 (стоимость соединения в соответствии с тарифами операторов)

kkkk. Прокат начинается в момент окончания процедуры взятия напрокат, описанной в п.2.

IIII. Во время взятия напрокат Клиент получает номер к шифровому замку велосипеда, который берется напрокат. Этот номер до возврата велосипеда можно подтвердить в Терминале, приложении Nextbike и в БОК.

mmmm. Перед началом езды Клиент обязан удостовериться, что велосипед пригоден к использованию, в частности:

nnnn. колеса велосипеда накачаны, а тормоза исправны,

oooo. имеет защитный трос.

pppp. После разблокировки велосипеда Клиент обязан закрепить трос так, чтобы исключить возможность его попадания в колесо.

qqqq. В случае обнаружения во время проката велосипеда каких-либо поломок или дефектов велосипеда, Клиент обязан немедленно сообщить о проблеме в БОК и доставить велосипед на ближайшую Станцию.

rrrr. Прокат и пользование Клиентом неисправным велосипедом может привести к его ответственности за поломки или ущерб, возникающие вследствие этого.

ssss. Рекомендуются, чтобы Клиент во время проката имел в наличии пригодный для контакта с БЮК мобильный телефон.

tttt. Закрепленный на руле велосипеда багажник, предназначен исключительно для перевозки легких предметов. Для сохранения безопасности и препятствия повреждению велосипеда нельзя класть туда тяжелые вещи. Максимальный вес поклажи в багажнике для стандартного велосипеда не должен превышать 15 кг, а для tandemа 5 кг. Размещенные в багажнике предметы, не должны выступать за края корзины, также не должны иметь какие-либо острые края. Если произойдет дорожное происшествие по причинам ненадлежащего использования корзины, Клиент несет ответственность и покрывает ущерб, возникающий вследствие этого. Оператор не несет ответственность за повреждения и оставленные в корзине, перевозимые товары и предметы.

uuuu. Максимальная нагрузка на стандартный велосипед не может превышать 120 кг.

vvvv. В случае каких-либо проблем с прокатом или возвратом велосипеда на Станцию Клиент обязан связаться по телефону с БОК. Работник БОК проинформирует Клиента о дальнейших действиях. Взятый на прокат велосипед нужно использовать в соответствии с предназначением. Велосипед как средство общественного транспорта предназначен для передвижения между Станциями. Нельзя использовать велосипеды для горных экскурсий, прыжков, каскадерских трюков, нельзя проводить гонки и использовать велосипед для буксирования или толкания чего-нибудь.

www. Продолжительность проката

xxxx. Клиент обязан вернуть велосипед не позднее, чем с истечением двенадцатого часа проката.

yyyy. Превышение 12 часов проката приводят к начислению оплат и штрафов в соответствии с Таблицами оплат и штрафов.

zzzz. Ремонты и Аварии

aaaa. Обо всех авариях нужно сообщать по телефону в ООВ. В случае каждой аварии, препятствующей дальнейшему передвижению, Клиент обязан прекратить движение и проинформировать по телефону ООВ, а также доставить велосипед на ближайшую Станцию и обезопасить велосипед так, чтобы его не мог забрать другой пользователь.

bbbbbb. Запрещается самостоятельно осуществлять какие-либо ремонты, модификации, замены деталей во взятом напрокат велосипеде. Единственным уполномоченным для таких действий субъектом является Сервис, имеющий подписанный договор на обслуживание ООВ.

ccccc. Клиент обязан иметь возможность связываться с БОК в течении всего времени проката велосипеда, для этого должен иметь мобильный телефон с зарегистрированным в Системе контактным номером.

ddddd. **Возврат**

eeee. Клиент обязан прикрепить велосипед к стойки таким образом, чтобы адаптер, закрепленный к вилке велосипеда, вставить в электрозамок, являющийся неотъемлемой частью стойки и придержать велосипед до момента автоматического закрытия блокировки. Автоматическое закрытие блокировки сопровождается звуковым сигналом и физическим закрытием велосипеда в замке. Клиенту рекомендуется удостовериться в том, что велосипед успешно возвращен. Это можно сделать с помощью входа в систему на Терминале, с помощью приложения Nextbike или связавшись с БОК.

ffff. В случае отсутствия возможности размещения велосипеда в электрозамке (например, отсутствие свободной стойки на Станции или ее авария) Клиент обязан вернуть велосипед, используя шифро-замок, прикрепляя велосипед к стойке или к другому велосипеду, находящемуся на Станции, заблокировать замок, нажать кнопку «Возврат» на электронной панели Терминала и действовать согласно инструкции на дисплее. После блокирования замка Клиент может также вернуть велосипед с помощью мобильного приложения Nextbike или связавшись по телефону с БОК.

ggggg. В случае ненадлежащего возврата велосипеда, о котором речь в пунктах X.1. и X.2., Клиент покрывает стоимость его дальнейшего проката и отвечает за возможную кражу.

hhhhh. В случае, если во время проката произойдет дорожное происшествие или авария, Клиент обязан составить заявление или вызвать на место происшествия полицию. Если во время происшествия будет поврежден велосипед, все расходы, связанные с его восстановлением до состояния как перед несчастным случаем/столкновением несет лицо, ответственное за инцидент после представления соответствующего документа с указанием виновного. В противном случае, все расходы, связанные с ремонтом, несет владелец счета. Кроме того, в случае возникновения вышеуказанного происшествия Клиент обязан проинформировать БОК в течении максимум 24 часов с момента происшествия.

iiii. **Оплаты**

jjjj. Оплаты начисляются в соответствии с тарифами, указанными в Таблицах оплат и штрафов, являющихся приложением №1 к Регламенту. Основанием для определения оплаты является количество минут проката, которое считается от момента взятия велосипеда напрокат в Терминале или получения шифрового кода, открывающего защитный трос до момента размещения велосипеда в электрозамке или получения подтверждения из Системы о принятии возврата велосипеда.

kkkkk. Оплаты за пользование прокатом дифференцированные и зависят от времени проката велосипеда. Оплата насчитывается за каждый велосипед, взятый напрокат, и является суммой платежа за последующие временные отрезки.

lllll. Время начисления оплат делится на одночасовые периоды, кроме первых 4 часов проката, которые являются бесплатными. Оплата за каждый последующий час проката 10 злотых. Например, оплата за аренду велосипеда в течении шести часов 20 злотых.

mmmmm. В случае, когда начисленные оплаты за езду превышают имеющиеся средства, Клиент обязан пополнить свой Счет минимум до сальдо, равняющегося 0 зл. в течение 7 дней. В случае не погашения задолженности Оператор сохраняет за собой право применить соответствующие юридические шаги в отношении Клиента, направленные на получение оплаты на основании выполненного Договора. Оператор имеет право начислить законные проценты от задолженных сумм от даты наступления срока платежа до даты фактического осуществления платежа в полном объеме.

nnnnn. В течение срока действия договора с Оператором ООВ оплаты за прокат (сумма пополнения), не возвращаются.

ooooo. В случае доказанных злоупотреблений, связанных с несоответствующим использованием, в частности, осуществление несанкционированных прокатов велосипедов, Клиент будет обременен штрафом, предусмотренным в Таблице оплат и штрафов Острувского общественного велосипеда.

rrrrrr. **Ответственность**

- f. Оператор оказывает услуги, связанные с обслуживанием Калишского общественного велосипеда, и несет ответственность за его надлежащее функционирование.
- g. Оператор не несет ответственность за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду, причиненные в результате ненадлежащего исполнения Договора Клиентом, а также и за другой ущерб, за которые несет ответственность Клиент, за исключением ущерба, причиненного Оператором.
- 2. Претензии и рекламации Клиент должен представить в форме, указанной в Главе XIII.
- 3. Оператор оставляет за собой право открывать доступ к данным Клиента, если обязательство открыть доступ лицам возникает с действующего законодательства.

qqqqq. **Рекламации**

- q. Рекомендуемый срок для подачи рекламации составляет 7 дней с даты происшествия, являющегося причиной рекламации.
- r. Все рекламации, касающиеся оказанных услуг на основании Регламента можно предъявлять:
 - 8 по электронной почте на адрес e-mail bok@ostrowskirowermiejski.pl
 - 9 по почте на почтовый адрес Оператора, указанный в пункте I.3,
 - 10 лично в офисе Оператора.
- 3. Если указанные в рекламации данные или информация требуют дополнения, перед рассмотрением рекламации Оператор обращается к лицу, предъявляющему рекламацию, с просьбой о ее дополнении в указанном объеме.
- 4. Рекламации, которые не содержат такие данные, как: имя, фамилия, адрес, номер PESEL, позволяющие провести идентификацию Клиента, Оператор оставляет без рассмотрения.
- 5. Предъявление Рекламации не освобождает Клиента от обязанности своевременного выполнения обязательств в отношении Оператора.
- 6. Оператор рассматривает рекламацию в течение 14 дней от даты ее получения или дополнения, а в особо сложных случаях, в течение 30 дней, если рекламация касается проведенной транзакции с использованием платежной карты, исключительно до 90 дней с даты ее внесения. В случае необходимости дополнения рекламации срок для рассмотрения рекламации начинается от дня вручения Оператору дополняющих документов или дополнительных объяснений/информации. В случае невозможности соблюдения срока рассмотрения рекламации Оператор информирует Клиента о задержке, указывая причину задержки (обстоятельства, которые должны быть определены), и планированный срок рассмотрения рекламации.
- 7. Процесс рассмотрения рекламации начинается сразу же после ее получения Оператором.
- 8. Клиент выражает согласие на то, чтобы ответ на рекламацию отправлялся по электронной почте или по обычной почте на почтовый адрес, указанный в рекламации. В особо обусловленных случаях Оператор может отправить ответ на другой адрес e-mail, указанный лицом, предъявляющим рекламацию.
- 9. Рассмотрение рекламации заключается в идентификации проблемы, оценке ее обоснованности, и разрешении проблемы, заявленной Клиентом; или осуществлении соответствующих действий с целью устранения возможных нарушений, причин их возникновения, и предоставлении исчерпывающего, профессионального по форме и содержанию ответа.
- 10. Оператор предоставляет ответ, который содержит должность Оператора по делу о рекламации, обоснование и информацию о процедуре обжалования.

11. Клиент имеет право обжаловать решение, выданное Оператором. Обжалования должны быть отправлены независимо от способа доставки - почтой, электронной почтой - не позднее, чем в течение 14 дней от даты доставки Клиенту решений, которое он хочет обжаловать. Обжалование будет рассмотрено в течение 14 дней с момента его поступления к Оператору

12. Клиент может:

XIV. направить обжалование решения Оператора непосредственно на почтовый адрес Оператора или БОК в течение 14 дней от даты получения ответа на рекламацию;

XV. подать иск в компетентный общий суд

dd. **Расторжение Договора**

hh. Клиент может расторгнуть заключенный с Оператором договор на основании положений права, без указания причины, в течение 14 дней от даты его заключения. Срок считается соблюденным, если до его окончания Клиент отправит заявление о расторжении Договора.

ii. Клиент может расторгнуть Договор путем:

XIX. отправки Оператору на адрес e-mail bok@ostrowskiowermiejski.pl заявления о расторжении Договора,

XX. отправки Оператору на почтовый адрес, указанный в пункте I.3, письменного заявления о расторжении Договора. Для этого Клиент может воспользоваться бланком расторжения Договора, содержащимся в приложении № 2 к закону о правах клиента (Зак. Вес. от 2014 г., поз. 827 с последующ. изм.), но это не обязательно.

jj. В случае расторжения Договора, Договор признается незаключенным. В случае расторжения Договора каждая из сторон обязана вернуть второй стороне все, что получила на основании Договора. Возврат происходит в течение максимум 14 дней от даты получения Оператором заявления о расторжении Договора. Возврат платежей осуществляется с применением таких же способов оплаты, которые использовались Клиентом при первой транзакции, если в заявлении о расторжении Договора Клиент не сообщил о другом решении. Другое решение должно быть указано Клиентом в поданном заявлении.

kk. Право отступления от Договора не принадлежит Клиент в отношении договоров, указанных в статье. 38 Закона о правах потребителей (Зак.Вес. от 2014 г., поз. 827 с последующ. изм.) а, в частности, не представляется возможным после реализации Договора.

XVII. **Расторжение Договора по заявлению Клиента**

p. Клиент имеет право расторгнуть Договор. Уведомление в письменной форме следует отправить на электронный адрес bok@ostrowskiowermiejski.pl или на почтовый адрес Оператора.

q. Расторжение Договора наступает в течение 14 дней от даты вручения уведомления Оператору.

r. Перед подачей уведомления Клиент обязан пополнить Предоплаченный счет до баланса равного минимум 0 зл.

s. Если средства на Предоплаченном счету превышают 10 зл. в день расторжения Договора, неиспользованные средства выше суммы 10 зл будут возвращены на счет, указанный клиентом, если только клиент при расторжении Договора согласится на другое решение. Альтернативное решение должно быть указано клиентом в письменном уведомлении. Возврат средств будет осуществлен в течении максимально 30 дней с даты расторжения Договора. Стоимость банковского перевода будет вычтена с высылаемой суммы.

XVIII. **Заключительные положения**

1. Принятие данного Регламента и прокат велосипеда являются равнозначными с: заявлением о состоянии здоровья, обеспечивающем безопасное передвижение на велосипеде; умением ездить на велосипеде; владением требуемыми положениями права разрешениями и знанием правил дорожного движения.
2. Оператор сохраняет за собой право расторгнуть Договор с 14-дневным предварительным уведомлением о таком намерении, когда Клиент нарушает постановления данного Регламента (например, отсутствие принятия нового Регламента, невозврат велосипеда в

указанный срок). А Клиент в отношении Оператора может предъявлять претензии, связанные с возвратом средств на Счет, если ранее они не были использованы Оператором для покрытия необходимых обязательств Клиента.

3. Оператор уполномочен вносить изменения в Регламент или Политику конфиденциальности с последствиями на будущее. Информация об изменениях в данный Регламент или Политику конфиденциальности будет отправляться на электронный адрес, указанный во время регистрации. Отсутствие письменной информации об отказе принятия изменений в Регламент, присланной в БОК в течение 14 дней от даты ее отправки Клиенту, означает принятие Клиентом внесенных в Регламент изменений.
4. В вопросах, не урегулированных данным Регламентом, применяются действующие положения законодательства, в частности: Гражданский кодекс и Закон О дорожном движении.
5. В случае различий между польской версией и иностранной языковой версией Регламента основанием для интерпретации является польская версия Регламента.



Приложение №1 Таблица оплат и штрафов

Обычный тариф		Стоимость брутто
Начальная оплата		10 зл
Оплата за прокат велосипеда	Продолжительность проката	
	До 4 часов	0 зл
	Од 5 до 12 часов за каждый начатый час	10 зл
Оплата за превышение 12 часов проката		200 зл
Письменное уведомление о нарушении Регламента		10 зл
Кража, потеря или полное уничтожение традиционного велосипеда		2000 зл*
Возврат велосипеда в другом месте, чем станция		50 зл + 5 зл*км

Указанные в Таблице оплаты включают НДС

*Оплата насчитывается в случае невозвращения велосипеда на протяжении 24 часов от момента аренды.

Приложение №2 Стоимость ремонта и восстановления велосипеда.

НАЗВАНИЕ	Е.и.	ЦЕНА*	НДС 23%	ИТОГО
Переходник на вилку	шт.	84,00 зл	19,32 зл	103,32 зл
Переднее крыло	шт.	9,50 зл	2,19 зл	11,69 зл
Заднее крыло	шт.	9,50 зл	2,19 зл	11,69 зл
Чип	шт.	24,78 зл	5,70 зл	30,48 зл
Камера 26 x 2.125	шт.	8,40 зл	1,93 зл	10,33 зл
Звонок	шт.	3,60 зл	0,83 зл	4,43 зл
Тормозной рычаг, правая сторона	шт.	9,92 зл	2,28 зл	12,20 зл
Труба ТР-06 Алюм. Регулируемая/Серебряная	шт.	0,60 зл	0,14 зл	0,74 зл
Роликовый тормоз	шт.	134,90 зл	31,03 зл	165,93 зл
Руль	шт.	17,81 зл	4,10 зл	21,91 зл

Тормозные колодки	шт.	4,70 зл	1,08 зл	5,78 зл
Комплект тормозов	шт.	15,57 зл	3,58 зл	19,15 зл
Левый шатун	шт.	19,50 зл	4,49 зл	23,99 зл
Система ведущих звёзд	шт.	28,00 зл	6,44 зл	34,44 зл
Электрический соединитель	шт.	6,30 зл	1,45 зл	7,75 зл
Корзина	шт.	8,85 зл	2,04 зл	10,89 зл
Передняя лампа	шт.	19,93 зл	4,58 зл	24,51 зл
Задняя лампа	шт.	11,63 зл	2,67 зл	14,30 зл
Трос (провод) тормоза	шт.	2,46 зл	0,57 зл	3,03 зл
Трос переключателя	шт.	1,90 зл	0,44 зл	2,34 зл
Цепь	шт.	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл
Крепление корзины	шт.	18,06 зл	4,15 зл	22,21 зл
Крепление защитного покрытия цепи	шт.	6,72 зл	1,55 зл	8,27 зл
Задний отражатель	шт.	1,59 зл	0,37 зл	1,96 зл
Покрышка 26 x 2.125	шт.	27,41 зл	6,30 зл	33,71 зл
Покрышка багажника (задняя часть)	шт.	24,61 зл	5,66 зл	30,27 зл
Покрышка цепи	шт.	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл
Покрышка троса тормоза	м.б	1,67 зл	0,38 зл	2,05 зл
Защита переключателя	м.б	2,11 зл	0,49 зл	2,60 зл
Пара педалей	шт.	13,26 зл	3,05 зл	16,31 зл
Ступица передняя (динамо)	шт.	164,90 зл	37,93 зл	202,83 зл
Ступица задняя	шт.	130,05 зл	29,91 зл	159,96 зл
Толкатель для переключателя	шт.	8,87 зл	2,04 зл	10,91 зл
Переднее колесо с динамо	шт.	196,00 зл	45,08 зл	241,08 зл
Переключатель с модулем управления	шт.	20,40 зл	4,70 зл	25,10 зл
Провода освещения	м.	5,12 зл	1,18 зл	6,30 зл
Велосипедная рама	шт.	457,38 зл	105,20 зл	562,58 зл
Рукоятка левая	шт.	5,49 зл	1,26 зл	6,75 зл
Рукоятка правая	шт.	4,71 зл	1,08 зл	5,79 зл
Седло	шт.	15,30 зл	3,52 зл	18,82 зл
Крылья рекламные	шт.	33,60 зл	7,73 зл	41,33 зл
Крепление руля	шт.	5,69 зл	1,31 зл	7,00 зл

Подножка/Подпора	шт.	14,40 зл	3,31 зл	17,71 зл
Суппорт 115 мм	шт.	12,56 зл	2,89 зл	15,45 зл
Спица передняя	шт.	0,27 зл	0,06 зл	0,33 зл
Спица задняя	шт.	0,27 зл	0,06 зл	0,33 зл
Подседельный штырь	шт.	15,63 зл	3,59 зл	19,22 зл
Винт роликового тормоза	шт.	19,90 зл	4,58 зл	24,48 зл
Регуляционный винт рычага тормоза	шт.	0,62 зл	0,14 зл	0,76 зл
Заднее колесо 3-ходовое	шт.	148,50 зл	34,16 зл	182,66 зл
Вилка	шт.	43,00 зл	9,89 зл	52,89 зл
Кронштейн руля	шт.	16,93 зл	3,89 зл	20,82 зл
Зажим подседельного штыря	шт.	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл
Шифр-замок ABUS	шт.	56,10 зл	12,90 зл	69,00 зл
Электрозамок	шт.	672,00 зл	154,56 зл	826,56 зл